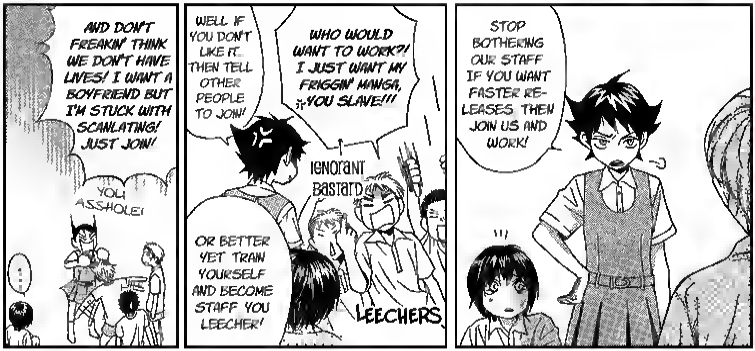
SHORT STORY


AND DON'T FREAKIN' THINK WE DON'T HAVE LIVES! I WANT A BOYFRIEND BUT I'M STUCK WITH SCANLATING! JUST JOIN!
YOU ASSHOLE!
WELL IF YOU DON'T LIKE IT, THEN TELL OTHER PEOPLE TO JOIN!
WHO WOULD WANT TO WORK?! I JUST WANT MY FRIGGIN' MANGA, YOU SLAVE!!!
IGNORANT BASTARD
OR BETTER YET TRAIN YOURSELF AND BECOME STAFF YOU LEECHER!
LEECHERS
STOP BOTHERING OUR STAFF IF YOU WANT FASTER RELEASES THEN JOIN US AND WORK!
!!!

AFTERNOON KC

ピーヴァール 2

樹なつみ
ITSUKI NATSUMI

VAMPIR 2

AFTERNOON
KC533

VAMPIR

ITSUKI NATSUMI

This is a non-profit FREE
scanlation brought to you by

Loyal Kiss
http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/

Wingtip Cafe
http://wingtipcafe.com/en/

ISBN978-4-06-314533-5

VAMPIR

ITSUKI NATSUMI

ITSUKI NATSUMI

VAMPIR

cover design : Tadashi MISAMOCHI (Hive & co., Ltd.)

A Joint Effort of

Loyal Kiss & WingTip Café

translator : Ben

proofreader : rhythmone

cleaner : Angie

typesetter : Simmering-Tofu

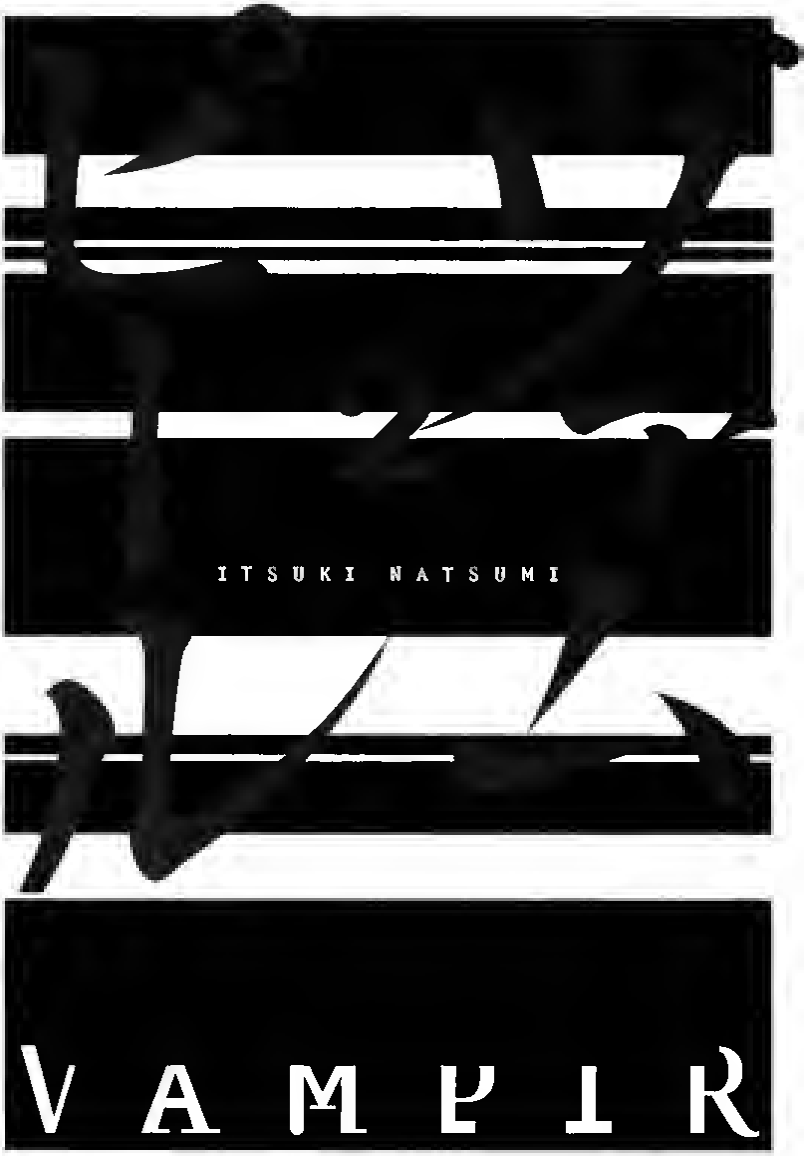
quality checker : Chococatchip

This is a FREE scanlation not meant to be SOLD or redistributed for profit. If you like what you read, please support the mangaka by buying the published editions when it becomes available in your area.

Episode 2 *act.* 1

VAMPIR

http://wingtipcafe.com/en/
http://z10.invisionfree.com/Loyal_Kiss/


ITSUKI NATSUMI
VAMPIR

CONTENTS

EPISODE 2

act.1
p3

act.2
p47

act.3
p89

act.4
p129

EPISODE 3

act.1
p175

EPISODE 2

The Imploring Heart of Sadness

act.1

HEEEY,
MINAWA HERE?
IT'S ABOUT HOKUTO!
HOKUTO?
WHO'S THAT?
YEAH

THAT GIRL HASN'T BEEN TO SCHOOL IN 2 OR 3 DAYS.
WHY'S THAT?
WH-WHY ARE YOU ASKING ME?
THE TRANSFER STUDENT!
AH...
The beautiful one
SNAP
HER HOUSE IS RIGHT NEXT TO YOURS, ISN'T IT?
LOOK, IT SAYS 'FUNATSU MANSION 202'
A RUNDOWN PLACE WITH A NAME LIKE THAT COULD ONLY BE YOURS
Yours is 203
HUUUH!?
I DUNNO, I DON'T REALLY INTERACT WITH THEM.
THAT'S PRETTY COLD.
ANYWAYS, GO AND SEE HER FOR ME TODAY,
OKAY?
NEXT DOOR IS SUPPOSED TO BE EMPTY. NO ONE'S LIVING THERE.
IS THIS ANOTHER TRICK OF THAT MONSTER POWER...
Ooo

WHAT'S THIS?
SHOULD I GO WITH YOU?
NO NEED.
ME!?
I'M COUNTING ON YOU.
I'VE GOT A REALLY BAD FEELING ABOUT THIS...
What the heck?
Rejected, rejected

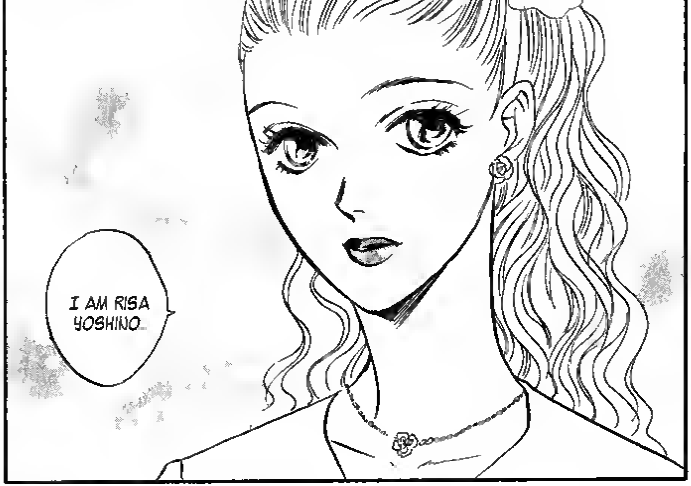
I BEHAVED SO DISGRACFULLY
I'M SORRY
I'M SORRY
HAVE YOU CALMED DOWN?
YOUR WIFE,
AND THAT PERSON...
DON'T WORRY TAKA-KURA-KUN.
THE ONLY ONES WHO WERE IN THERE WERE ME YOUR LAWYER,
WHAT'S WRONG WITH ME...!!
IN THE PAST 2 TO 3 MONTHS I HAVEN'T BEEN ABLE TO SLEEP WELL.

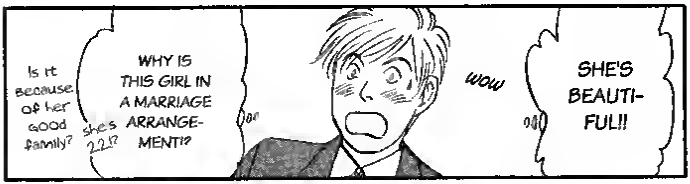
AND IT SEEMS THAT YOUR WIFE DOESN'T INTEND TO TAKE LEGAL ACTION IN THIS CASE.
AH, ALLOW ME TO INTRODUCE MYSELF.
I AM THE LAWYER, KAWA-HARA
THE REASON YOU CAME TO FAMILY COURT WAS
DIVORCE MEDIATION WITH YOUR WIFE?
YES, THE ALLEGATION IS THAT I...
MY NAME IS USUI,
A CLINICAL PSYCHO-THERAPIST.

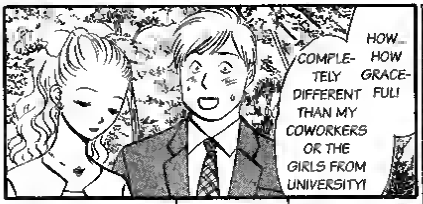
IT MUST BE SOME KIND OF FATE THAT THINGS TURNED OUT LIKE THIS.
TAKA-KURA-KUN,
HAYASEI UNIVERSITY CLINICAL PSYCHOLOGY CENTER HELPER...
MY SUPERIOR'S CURRENT CLIENT IS IN A DISPUTE WITH RELATIVES OVER INHERI-TANCE ISSUES
IT IS QUITE AN UNSTABLE SITUATION, SO TODAY I ACCOMPANIED THEM HERE
IF YOU LIKE, TELL ME YOUR STORY.
OF COURSE, ONLY IF YOU WANT TO.
I...
I...

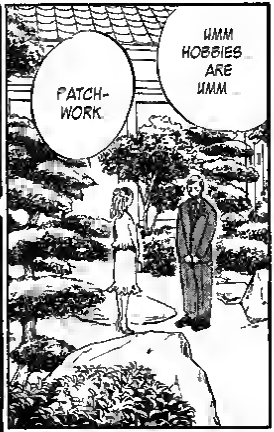
TN
I don't know exactly how to read the name of the university Hayase is one possibility but a little research didn't turn up a real university with that kanji

I'M JUST A NORMAL PERSON.
REALLY JUST NORMAL.
TO SOMEONE LIKE ME WHO DIDN'T STAND OUT, IT WAS OUT OF THE QUESTION.
A GRADUATE FROM A FIRST CLASS WOMEN'S COLLEGE FROM A GOOD FAMILY.
THE WOMAN WAS THE GRAND-DAUGHTER OF THE DIRECTOR'S TEACHER.
IT WAS ONE YEAR AGO THAT I WENT TO A MARRIAGE ARRANGEMENT ON BEHALF OF THE EXECUTIVE DIRECTOR.
AND ON TOP OF THAT
MORE THAN THE MARRIAGE ARRANGEMENT THAT MADE ME FEEL LIKE I HAD CLIMBED TO HEAVEN.
IN FACT, IT WAS THE PRAISE BY THE BOSS WHO RAN THE COMPANY
YOUR FACE CAME IMMED-IATELY TO MIND.
BECAUSE SHE IS A SHY GIRL, I NEED A SERIOUS MAN.
I I'M HONORED
I HOLD A GOOD IMPRESSION OF YOU, FROM THE WAY YOU JUST STEADILY KEEP ON GOING WHATEVER HAPPENS


I AM RISA YOSHINO.


Is it because of her good family?
WHY IS THIS GIRL IN A MARRIAGE ARRANGE-MENT!?
she's 22!?
WOW
SHE'S BEAUTI-FUL!!


HOW... HOW GRACE-FUL!
COMPLE-TELY DIFFERENT THAN MY COWORKERS OR THE GIRLS FROM UNIVERSITY!


UMM HOBBIES ARE UMM...
PATCH-WORK.

BANG
CONGRA-TULATIONS!!

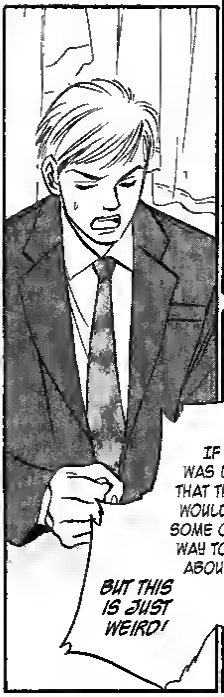
BUT I THOUGHT NONE OF THAT MATTERED.
LIKE I HEARD, SHE WAS SHY AND DID NOTHING TO ENCOURAGE CONVER-SATION.

YOU DID IT TAKAKURA!
WITH THIS YOU'LL BE THE DIRECTOR'S FAVORITE!
NO WAY...
WHAT ARE YOU SAYING!?
EVEN THE JEALOUSY FROM MY CONTEMPORARIES WAS A GOOD FEELING.
THAT WASN'T MY INTENTION
I NEVER THOUGHT TAKAKURA-KUN
WOULD BE THE FIRST MARRIED AMONG US
WHAT'S THAT!
THANK YOU.
YAMAZAKI,
CONGRATULATIONS TAKAKURA-KUN
I WAS AIMING FOR TAKAKURA-KUN TOO.
IT'S TOO BAD!

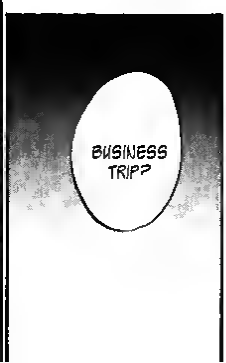
JUST KID-DING!!
JUST A JOKE
EH...
IDIOT
WHAT'S THAT, I BET YOU WERE SERIOUS!!
WHEN I THINK ABOUT IT, THAT WAS PROBABLY THE BEGINNING
IT JUST FELT LIKE SOMEONE WAS LOOKING AT ME...
AH, NO...
WHAT'S WRONG?
MY MARRIAGE LIFE
QUICKLY BECAME HORRIBLY BORING
OH, TODAY IS CURRY!?

.....
HAHA
NOT INTEREST, HUH.
YESTERDAY AT WORK...
SPEAKING OF CURRY,
I MEAN, THERE ARE LIMITS TO NOT TALKING, RIGHT?
CONVERSATION IS WONDERFULLY STOPPED.
LIKE THIS, IT'S AS IF I WAS LIVING WITH A WALL.
click
click click
click
QUITE THE WORK
IS THAT WHAT YOU'LL BE DISPLAYING IN YOUR NEXT EXHIBIT?
YES.

CERTAINLY,
THE FATIGUE OF BEING NEWLY WED IS A BIT LIKE BEING UNMARRIED.
THE HOUSE-WORK IS PERFECT, RIGHT? SO IT'S FINE
NO, IT'S NOT!!
WHEN I'M AT HOME I CAN ALWAYS FEEL HER LOOKS.
SHE IS JUST WORKING ON HER PATCHWORK OR SOMETHING
BUT WHEN I TURN AROUND,
THAT FATIGUE OF BEING UNMARRIED IS SOMETHING WE ARE BOTH ADDING TO, RIGHT?
SHE IS KEEPING WATCH ON ME!
BUT I CAN FEEL IT
ALWAYS, ALWAYS, ALWAYS!!
HUH!?



COMPLAINING TO MY COWORKER YAMAZAKI MIDORI QUICKLY BECAME AN EVERYDAY ROUTINE.



SLIDE
SLAM
IT'S FOR WORK!!
WITH THE SECTION MANAGER!!
I DON'T UNDERSTAND HER..!
I'M BECOMING LESS AND LESS ABLE TO COMPREHEND HER...
OSAKA
OSAKA

THERE'S NO WAY SHE'D BE HERE!
RISA!?
CAN'T BE!!
WHAT'S WRONG, LET'S GO
AH, YES
NOW THEN, WE WOULD LIKE TO USE THE BOARD TO EXPLAIN OUR NEW PRODUCT.
TAKA-KURA, PLEASE CLOSE THE BLINDS.
YES.

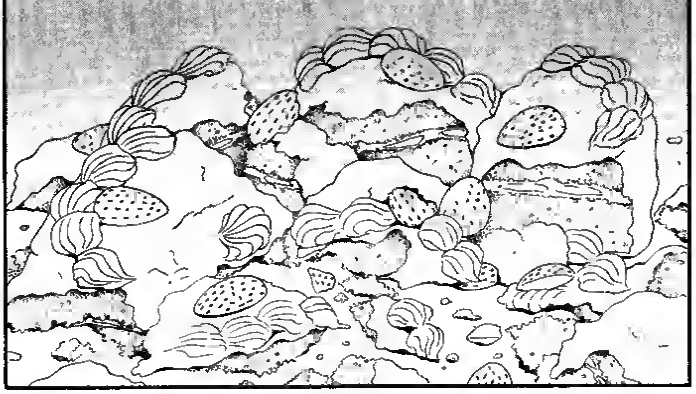
RISA!!
I DON'T UNDERSTAND!
WHAT'S WITH THAT WOMAN!?
WHAT IS SHE INTENDING?
WHAT'S GOING ON?
WHAT'S THE MEANING OF THIS!!

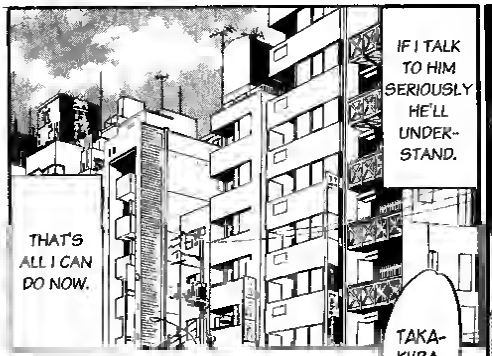
I DON'T KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT
DON'T LIE!!
I DID NOT GO
BUT IF I HAD....
WHY WOULD
THAT MAKE YOU SO ANGRY?
IT'S STRANGE!
IT'S STRANGE ISN'T IT !!
IS THERE SOMETHING THAT WOULD TROUBLE YOU IF I WENT?

EVEN THOUGH I WAS SUPPOSED TO BE HAPPY...!!
I DON'T WANT TO GO HOME
IT WASN'T SUPPOSED TO BE LIKE THIS
TAKAKURA-KUN, YOU'RE BEING TOO LOUD
COME ON, LET'S LEAVE
DOES SHE INTEND TO ALWAYS KEEP ME UNDER SURVEILLANCE!
I CAN'T BELIEVE IT..!!
I FELT LIKE I WAS STUCK IN A BOG.
BUT, IT WAS BETTER THAN BEING AT THAT HOUSE
WILL YOU COME... TO MY PLACE...?

THAT BEING WITH A WOMAN
AND I HAD FORGOTTEN
I'M HOME...
I WANT TO GET A DIVORCE AND MARRY MIDORI...!
BUT,
COULD BE SO FUN
CAKE?
HOW COULD I EXPLAIN IT TO THE DIRECTOR...
GETTING A DIVORCE AFTER JUST 1 YEAR...
COULD PUT ME SO AT EASE

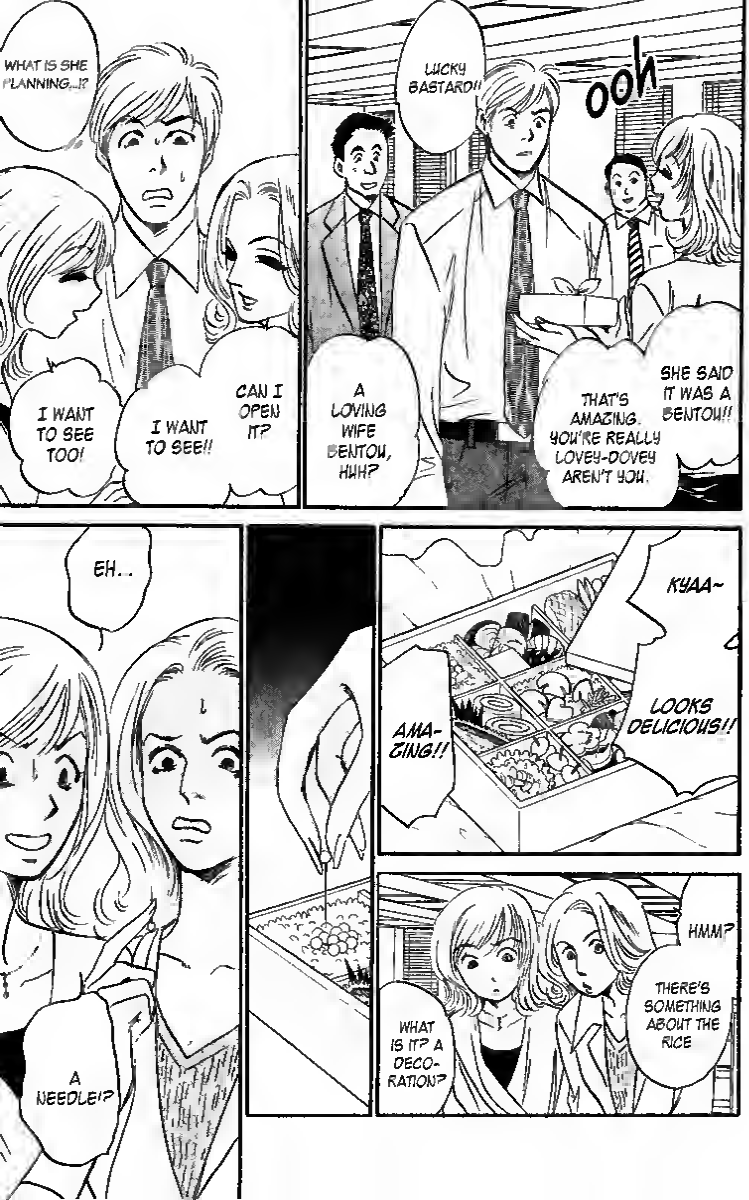
WH-WHAT'S THIS?
I MADE IT.
IN COMMEMORATION
OF OUR 1 YEAR ANNIVERSARY.
I FELT A SHIVER RUN THROUGH ME THERE'S NO WAY SHE DIDN'T KNOW ABOUT MIDORI
SORRY, MY STOMACH ISN'T FEELING WELL TODAY
I SEE.
I'M GOING TO TAKE A BATH.
WHAT DID SHE MEAN BY THAT...
SHOCK




IF I TALK TO HIM SERIOUSLY HE'LL UNDER-STAND.
THAT'S ALL I CAN DO NOW.

TAKA-KURA-KUN!
EH!?
SURPRISE!
JUST NOW YOUR WIFE CAME BY RECEP-TION!
SHE DROPPED THIS OFF FOR YOU!

I WOULD BE FRANK WITH THE DIRECTOR
WHEN I SAW THAT DES-TROYED CAKE,
I DECIDED,


WHAT IS SHE PLANNING...!?
I WANT TO SEE TOO!
I WANT TO SEE!!
CAN I OPEN IT?
LUCKY BASTARD!!
ooh
A LOVING WIFE BENTOU, HUH?
THAT'S AMAZING. YOU'RE REALLY LOVEY-DOVEY AREN'T YOU.
SHE SAID IT WAS A BENTOU!!
EH..
A NEEDLE!?
KYAA~
AMA-ZING!!
LOOKS DELICIOUS!!
WHAT IS IT? A DECO-RATION?
THERE'S SOMETHING ABOUT THE RICE
HMM?

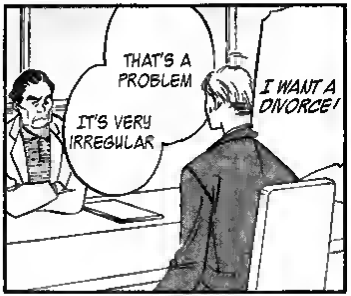
H-HEY THIS...
HUH?
THEY'RE RISA'S...
PATCH-WORK NEEDLES...!!
WHAT'S GOING ON...?!
MUTTER
MUTTER
EH...?!
TAKA-KURA,
TH-THIS!
A PICTURE OF ME AND MIDORI...!!
TH-THIS JUST ARRIVED IN MY EMAIL
PROBABLY,
EVERYONE IN THE COMPANY...

TAKA-KURA,
THE DIRECTOR WANTS TO SPEAK WITH YOU AT ONCE
MY MIND WENT TOTALLY BLANK
I COULDN'T TELL IF THIS WAS REAL OR A DREAM
UNFAITHFUL AFTER JUST 1 YEAR!!
I'M TOO SHOCKED FOR WORDS!!
YOU'VE DRAGGED MY NAME THROUGH THE MUD!
HOW CAN I APOLOGIZE TO MY TEACHER?!
WHACK
WHAT IS THE MEANING OF THIS!!

YOU WILL BE TRANSFERRING TO THE AKITA BRANCH NEXT MONTH!
THIS WAY YOU'LL BE ABLE TO BREAK IT OFF WITH THAT WOMAN
MIDORI
I'M GOING TO QUIT THE COMPANY
NOW THAT IT'S COME TO THIS I'LL TAKE IT TO FAMILY COURT!
I'LL GET A DIVORCE!!
I KNOW I WON'T BE ABLE TO TALK THIS OUT ANYMORE
IT'S OVER
NOW THAT IT'S BECOME LIKE THIS I CAN'T STAY
...I...
IT'S ENOUGH!
TAKA-KURA-KUN
I DON'T CARE ANYMORE!

IF YOUR WIFE IS COMPLETELY AGAINST THE DIVORCE...

TO BREAK IT OFF WITH HER, I'LL DO WHATEVER I HAVE TO!!


I WANT A DIVORCE!
THAT'S A PROBLEM
IT'S VERY IRREGULAR

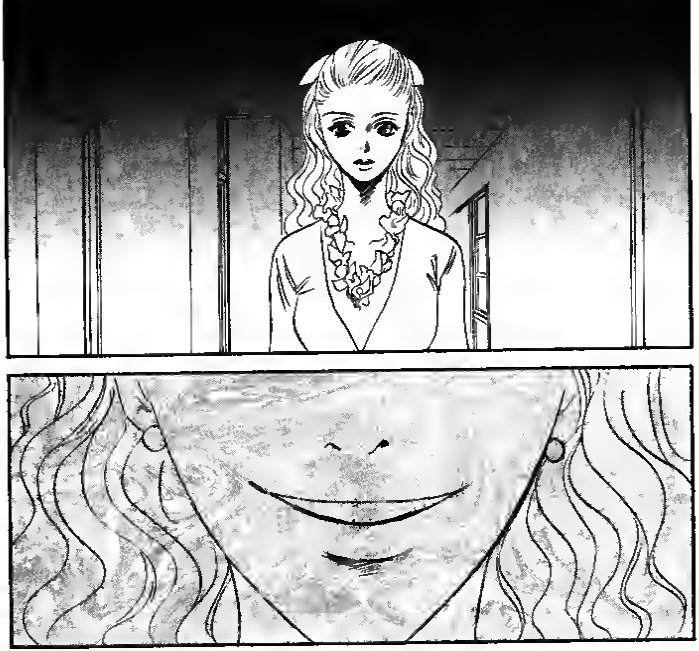
O-ONE MINUTE PLEASE!

BUZZ
BUZZ
BUZZ
MIDORI

TODAY WE FINALLY WERE ABLE TO CARRY ON A DISCUSSION BETWEEN THE COUPLE SO,
WE WILL STEP INTO THE GAP AND PROPERLY TALK ABOUT THINGS AND

I CAN'T TAKE IT ANY-MORE...
WHAT'S WRONG?
EARLIER... THERE WAS A CALL FROM YOUR WIFE...
TO TELL THE TRUTH SHE HAS OFTEN CALLED ME SINCE A WHILE AGO...
I DIDN'T WANT TO WORRY YOU SO I DIDN'T SAY ANYTHING...
WHAT DID SHE SAY?
She said she would sue me.
and demand consolation money...
IF IT'S JUST MONEY I'LL PAY IT!
I THINK THAT THAT'S...
INEXCUSABLE

MIDORI!!
I'm sorry
I don't have any more confidence
SCARED...
I'M SCARED.
YOUR WIFE SCARES ME...
I'm sorry...!!

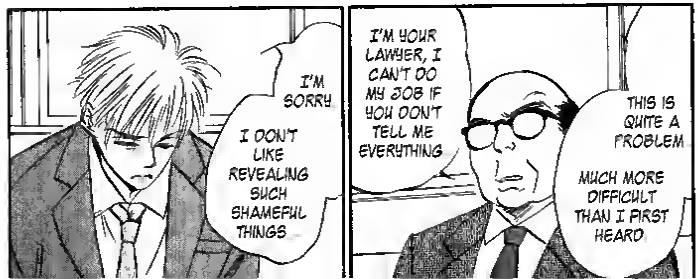

AT THAT MOMENT.
I HEARD SOME-THING IN MY HEAD SNAP.

ERASE
I'LL ERASE HER!!
ERASE HER!!
AAHHHH!!
I HAVE TO ERASE HER
FROM MY LIFE!!

TACKLE
YOU CAN'T!!
CALM DOWN!!
DO YOU UNDER-STAND ME!?
AH...
AH...

WAAAAAAHHH!!
IT'S OKAY!
NOTHING HAS HAPPENED
IT'S OKAY!
WHAT DID YOU DO...
WHY DID YOU INTER-FERE...

I WON'T FORGIVE YOU.....

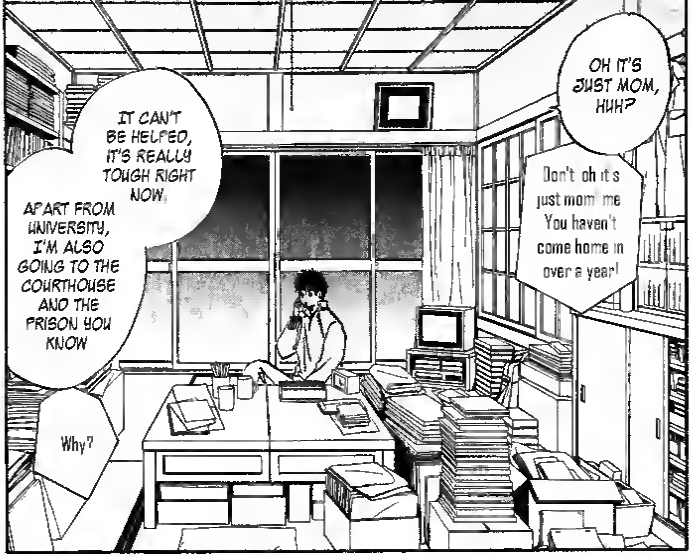

I'M SORRY
I DON'T LIKE REVEALING SUCH SHAMEFUL THINGS...
I'M YOUR LAWYER, I CAN'T DO MY JOB IF YOU DON'T TELL ME EVERYTHING
THIS IS QUITE A PROBLEM
MUCH MORE DIFFICULT THAN I FIRST HEARD

I WANT TO TRY...
BUT NO MATTER WHAT I...
DEALING WITH THIS SORT OF
CAN YOU GIVE IT A TRY?
LET'S SETTLE DOWN AND COME UP WITH A COUNTER PLAN
I CAN SEE THAT NORMAL METHODS ARE NOT GOING TO WORK WITH YOUR WIFE
YOU HAVE BEEN FORTUNATE ENOUGH TO MEET A PROFESSIONAL,
AND A CALM MIND IS IMPORTANT FOR SUCH DELIBERATIONS,
WHY NOT CONSULT WITH HIM?
I CAN GIVE YOU A REFERRAL TO MY BOSS
IF YOU COME TO THE CENTER,
I...
I WANT USUI-SAN TO CONSULT ME!
I DON'T MIND BUT
IS A NOVICE SUCH AS MYSELF OKAY?

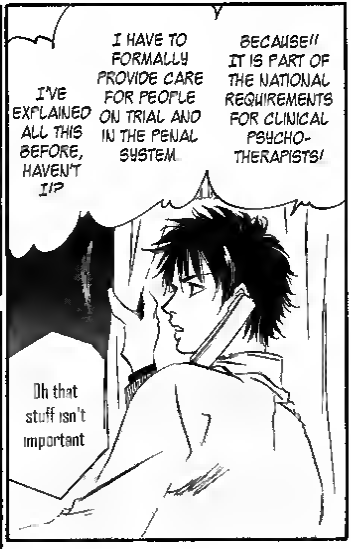
I DIDN'T MAKE IT IN TIME
USUI-KUN, ALREADY FINISHED!?
PLEASE!
SEKITOYA-SENSEI!
I THOUGHT YOU WEREN'T COMING TODAY
ONE OF MY COUNSELING SESSIONS WAS CANCELLED
VERY WELL
HMM,
THAT SOUNDS PRETTY HARD
YOU'LL PROBABLY HAVE TO CONTINUE THE INTERVIEWS UNTIL THE DIVORCE IS FINALIZED
I HEARD THERE WAS SOME SORT OF UPROAR?
'SENSEI' IS FINE
NOW IT'S 'ASSOCIATE PROFESSOR' SEKITOYA
AH EX-CUSE ME

WHAT IS IT?
I WAS JUST THINKING YOU'VE BECOME QUITE SPLENDID.
I'D HARDLY THINK YOU WERE THE HALF CRYING STUDENT WHOSE CLIENT ATTEMPTED SUICIDE
AGAIN,
DIGGING UP OLD WOUNDS.
I'M STILL JUST IN MY FIRST YEAR OF THE NATIONAL REQUIRE-MENTS.
IT'S BAD FOR MY HEART.
NO NO, USUI-SENSEI HAS A GOOD REPUTATION!
GEEZ.
SEE YOU LATER. I'M HEADING BACK TO THE UNIVERSITY.
YOU CAN JUST HEAD HOME FOR TODAY.
THANK YOU.

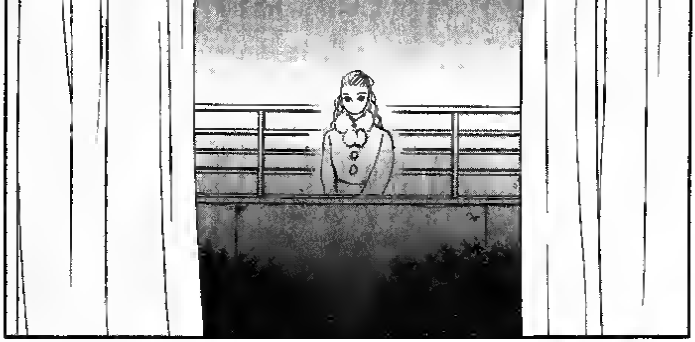
EH?
MUST BE IMAGIN-ING THINGS
WHAT WAS THAT?
JUST NOW,
I THOUGHT I FELT SOMEONE WATCHING ME..
RING
RING
COMING
COMING


OH IT'S JUST MOM, HUH?
Don't oh it's just mom! me You haven't come home in over a year!
IT CAN'T BE HELPED, IT'S REALLY TOUGH RIGHT NOW.
APART FROM UNIVERSITY, I'M ALSO GOING TO THE COURTHOUSE AND THE PRISON YOU KNOW
Why?

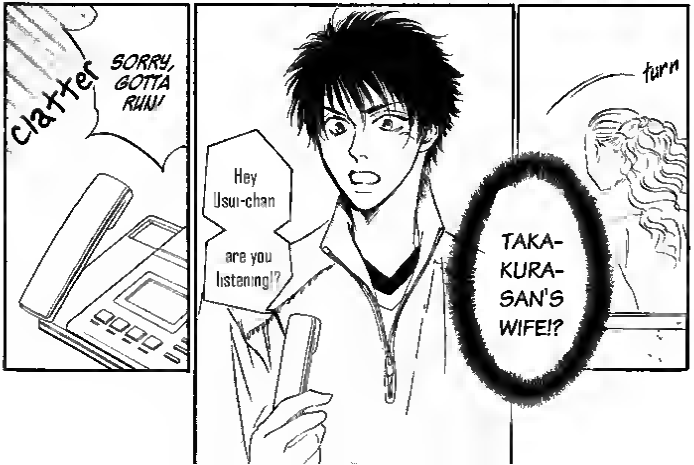
NOT IMPOR-TANT!?
Any ways come home for once


I'VE EXPLAINED ALL THIS BEFORE, HAVEN'T I!?
I HAVE TO FORMALLY PROVIDE CARE FOR PEOPLE ON TRIAL AND IN THE PENAL SYSTEM.
BECAUSE!! IT IS PART OF THE NATIONAL REQUIREMENTS FOR CLINICAL PSYCHO-THERAPISTS!
Oh that stuff isn't important

You're already 27. it's about time you thought about getting married
AGAIN...



EH!?


Clatter
SORRY, GOTTA RUN!
Hey Usui-chan
are you listening!?
turn
TAKA-KURA-SAN'S WIFE!?

Slam
NOT HERE...

DID YOU INTERFERE.
WHY
I WON'T FORGIVE YOU...
THAT WAS DEFINITELY MRS TAKA-KURA.
HOW DOES SHE KNOW WHERE I LIVE!?
WHO ARE YOU LOOKING FOR?
CONSIDERING HER PERSONALITY, THIS COULD BE GOING IN A BAD DIRECTION...
WHAT DO I DO...

IT'S BEEN 4 YEARS.
HUH...

SHOW...
CHAN...!!

act.1:END

RECRUITMENT

for

YUSUKE MATSUMOTO

VAMPIR

WE NEED

JAPANESE - ENGLISH TRANSLATORS

(Who can translate without furigana)

CONTACT US AT

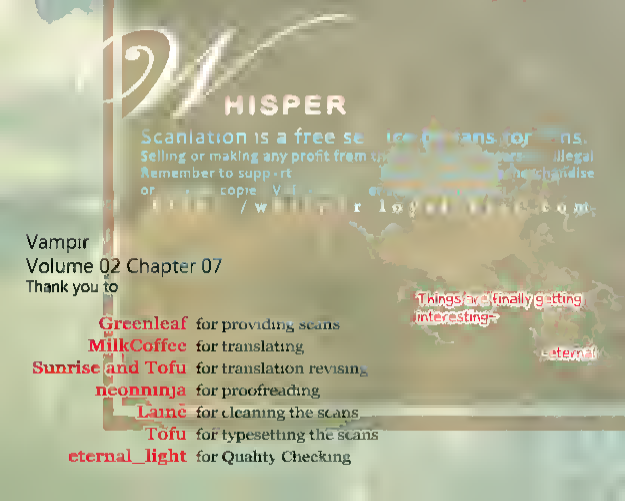
HTTP://WINGTIPCAFE.COM/FORUM

WingtipCafe.com

twee
twee
?
twee
A little bird out of my window!
Oh!
Maybe new manga?
Hello beautiful creature!
Are you bringing me good news?

Honey
!
New manga?
oh!
I can give you everything you dream of...

Yea, keep dreaming!
We can't promise bishies (though I can share a few kisses), but we can promise lots of fun!
Come join us!!
whisper.loyal-kiss.com


HISPER
Scanlation is a free se ice p ans for ns.
Selling or making any profit from
Remember to supp rt
or copie
/w r loyal
Vampir
Volume 02 Chapter 07
Thank you to
Things are finally getting interesting~
eternal
Greenleaf for providing scans
MilkCoffee for translating
Sunrise and Tofu for translation revising
neonninja for proofreading
Lance for cleaning the scans
Tofu for typesetting the scans
eternal_light for Quality Checking

EPISODE 2

THE IMPLORING HEART OF SADNESS

act.2

WHY ARE YOU HERE...?

I FEEL MORE AND MORE TERRIBLE
BUT

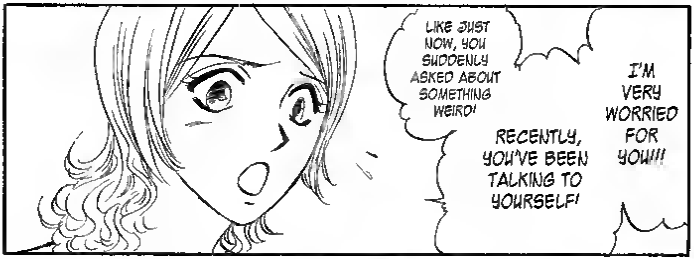
I DIDN'T WANT TO COME
ACTUALLY,

IN ORDER FOR ME...
TO ALLOW THIS BODY TO LIVE ON,
I HAVE TO.

PLEASE..
FORGIVE ME

NEXT DOOR !?
IT'S EMPTY! IT'S EMPTY!
THAT'S BECAUSE THE LANDLORD IS ALWAYS NAGGING

IS SOMETHING WRONG!?
IT'S INDEED LIKE THIS...
AH~ IT'S NOTHING
WAIT! HEY,
ARE YOU ALRIGHT!?
EH!?


I'M VERY WORRIED FOR YOU!!!
RECENTLY, YOU'VE BEEN TALKING TO YOURSELF!
LIKE JUST NOW, YOU SUDDENLY ASKED ABOUT SOMETHING WEIRD!

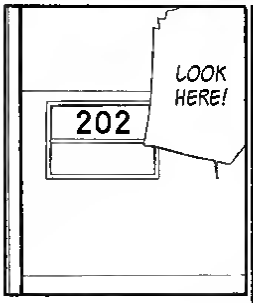
AH..

I'M GOING OUT FOR A BIT!!
RYO!
WAIT!
?
LOOKING FOR ME?
THESE TYPES OF JAPANESE HOUSES, MADE OUT OF PAPER AND WOOD, ARE HORRIBLE
I HEARD EVERYTHING YOU SAID.
THAT'S BECAUSE YOU'RE LOUNGING AROUND IN MY ROOM!
Just so you know, my house is made out of steel!
BUT...
SORRY

GO FIND ANOTHER BODY!
I OBJECT!
HOW CAN IT BE THAT EASY TO FIND?
IMPOSSIBLE IMPOSSIBLE IMPOSSIBLE...

I'm filled with anger just listening to this guy!

I'M ACTUALLY VERY WORRIED!
AFTER 100 YEARS_I'VE FINALLY FOUND THE PERFECT BODY
ALTHOUGH I WISH FOR YOU TO DIE SOON
I STILL HAVE TO RESPECT YOUR DECISION


LOOK HERE!
202

HEY,
BARON SOMENAME
WHY DON'T YOU DROP THE "SOMENAME"?
SINCE I REALLY CAN'T REMEMBER, YOU MIGHT AS WELL JUST CALL ME "BARON"
SHUT UP!!

THAT POSSESSED WITCH IS GOING AROUND NEAR MY HOUSE!
DISGUSTING
WHOSE HOUSE IS IT?!
OH, YOU MEAN CANTARELLA'S BODY.
IS IT TRUE?
SHOW SAID THAT SHE'S STAYING HERE
SHE DOES LIVE HERE
BUT SHE'S NOT IN RIGHT NOW
THEN, DO YOU KNOW...
WHERE SHE IS?
HEH.

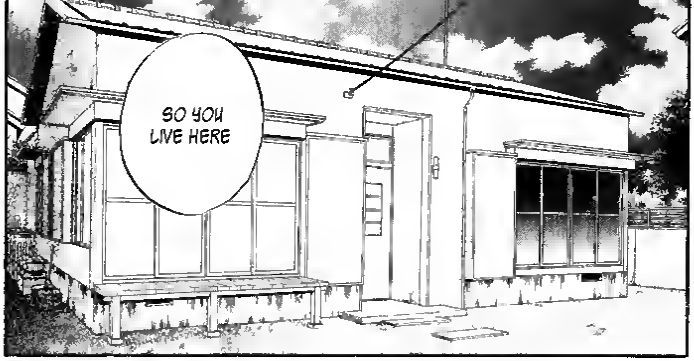
MEN CAN NEVER RESIST BEAUTY
HEH, THERE'S NO HELP TO IT.
NO MATTER HOW MUCH TIME HAS PASSED, THIS WILL STILL REMAIN UNCHANGED
WHAT !?
FOR SUCH A POWERFUL WITCH TO CHOOSE HER, SHE MUST HAVE QUITE A CHARACTER
THIS BODY IS DIFFERENT FROM THE NORM IT POSSESSES SPECIAL QUALITIES.
YOU'LL GET EATEN UP BY HER
BUT YOU CAN'T HAVE HER
BECAUSE THAT'S THE BODY OF CANTARELLA

I THINK YOU MIS-UNDER-STOOD
BUT IT'S FINE!
I WILL PROTECT YOU, SINCE IT'S ONLY A MATTER OF TIME UNTIL YOUR BODY BECOMES MINE
BUT IT WOULD BE EASIER TO PROTECT YOU IF YOU DIE!

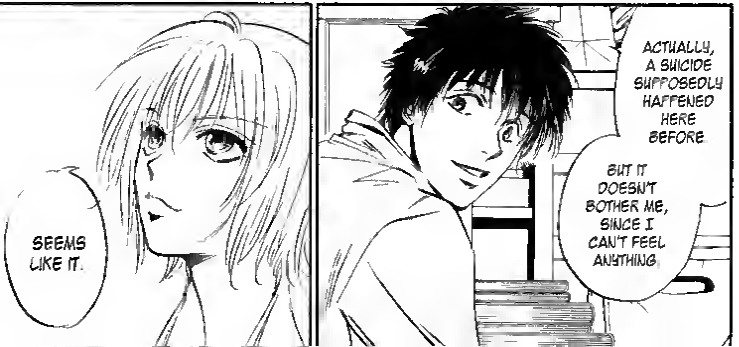
SO! MAKE SURE YOU DON'T DIE IN A WAY THAT WILL HARM YOUR BODY
WHAT DO YOU THINK OF DEATH BY DROWNING ?

LISTEN TO WHAT PEOPLE HAVE TO SAY!!
BARON BASTARO!
At times like these I'm glad I can touch spirits!!
STOP IT!
SQUEEZE

I'M JUST ASKING WHY THAT GIRL IS LIVING NEXT TO ME!
YOU'RE SO CRUEL-!
STRANGLING A VAMPIR, THAT'S FOUL PLAY
THAT'S WHY I HATE THE HALF DEAD
IF YOU KNOW WHERE SHE IS, THEN BRING ME TO HER
HEY!
WAIT FOR ME!
ALRIGHT THEN!
FOLLOW ME!


SO YOU LIVE HERE

SORRY THAT THE APARTMENT IS RUNDOWN
SINCE THE RENTAL IS CHEAP, I DON'T WISH TO MOVE

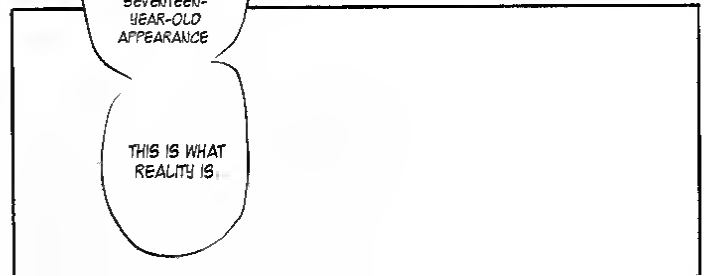

ACTUALLY, A SUICIDE SUPPOSEDLY HAPPENED HERE BEFORE
BUT IT DOESN'T BOTHER ME, SINCE I CAN'T FEEL ANYTHING
SEEMS LIKE IT.

IS IT HERE?
SPIRITS ARE AFRAID OF US.
IT WAS JUST NOW.
BUT IT FLED UPON SEEING ME.
FOUR YEARS AGO, YOU SAW THAT TOO.
THE CANTARELLA INSIDE MY BODY, IS A VAMPIR WHO EATS THE LIFE FLUID OF LIVING THINGS.
YOU MEAN A VAM-PIRE..?!
BUT IT'S NOT BLOOD SHE DRINKS.

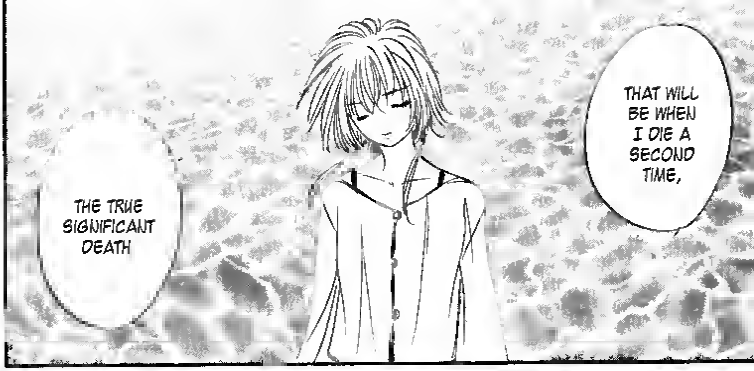
NOT ONCE DID HE REGAIN HIS SENSES
PRO-FESSOR HE PASSED AWAY TWO YEARS AGO...
THE CAUTA-RELLA THAT I SAW,
WAS A SCARY AND BEAUTIFUL WOMAN.
IT'S NATURAL HE DOESN'T HAS THE STRENGTH TO LIVE
HIS LIFE ENERGY HAS ALREADY BEEN SUCKED DRY.
THE MORE NEGATIVE ENERGY A PERSON HAS, THE MORE THE PERSON CAN'T SURVIVE.

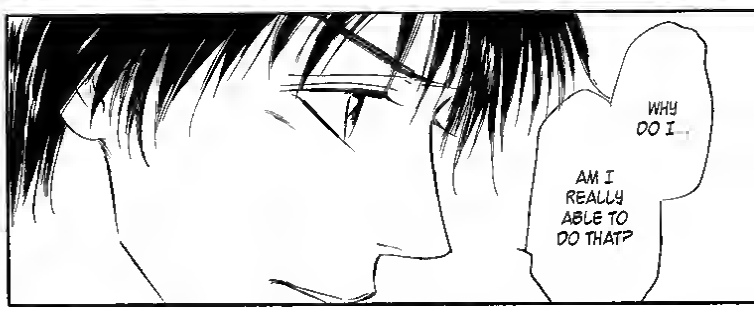
IS..
SHE INSIDE YOUR BODY...?
MMM... YES
I STILL COULDN'T BELIEVE SHE WAS...
BUT I THINK I HAVE TO ACCEPT IT NOW...

YOU DIED AT THE AGE OF SEVENTEEN.


BUT NOW, YOU'RE STANDING IN FRONT OF ME, PRESERVING YOUR SEVENTEEN-YEAR-OLD APPEARANCE
THIS IS WHAT REALITY IS.

WHY DID YOU SAY MONSTER...
I AM A MONSTER
YOU NOW UNDERSTAND THAT I'VE BECOME A MONSTER
THEN
AT THE SAME TIME, THE POISON WILL REMAIN INSIDE MY BODY
ALTHOUGH THE NEGATIVE LIFE FLUID ENABLES ME TO LIVE,
IN THE END, EVEN THE VAMPIR WILL HAVE NO CHOICE BUT GIVE UP ON THIS BODY
IT WILL SLOWLY ERODE THIS VESSEL
THIS BODY WILL DISPERSE
IF I DIDN'T TOUCH YOU LIKE NOW, ACCEPTING PURIFICATION...


THAT WILL BE WHEN I DIE A SECOND TIME,
THE TRUE SIGNIFICANT DEATH


WHY DO I...
AM I REALLY ABLE TO DO THAT?

IS THIS THE PLACE?
THAT'S RIGHT
EH...

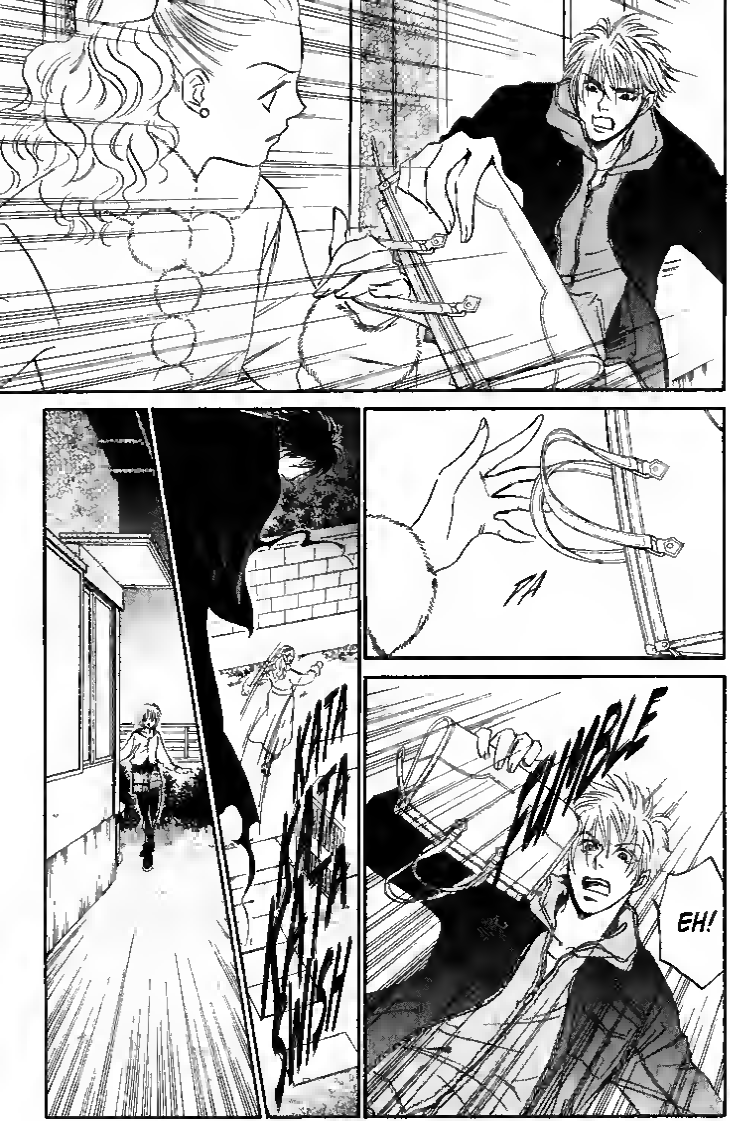
IT IS BECAUSE YOU ARE THE "PURIFIER"

RYOU
MAYBE YOU HAVE ALZHEIMERS?
Since you've lived so long.
STRANGE..
WHY AM I ATTRACTED TO THIS PLACE..?
WHY DO I HAVE TO RESPECT AN OLD GHOUL LIKE YOU?!
AREN'T YOU BEING A LITTLE DISRESPECTFUL TO THE ELDERLY?!
can you afford to do that?
OH NO,
WHY CAN'T I REMEMBER-
WHAT'S WRONG..
HMM?
THIS TIME, THERE'S A REALLY STRANGE PRESENCE HERE
AH! HEY!
HOW CAN YOU TRESPASS..

FLICK

COMMI...
COMMITTING ARSON—!?

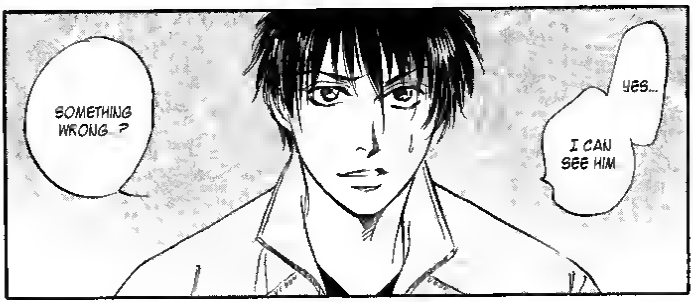
HEY!
WHAT ARE YOU DOING?!


KATA KATA KATA KATA SWISH
CHIMBLE
EH!

RYOU
AH
I...I'M NOT A THIEF!
I SAW A WOMAN TRYING TO SET THIS PLACE ON FIRE, SO I TRIED TO STOP HER...
THE WOMAN YOU SAW...
WAS SHE A YOUNG LADY IN A PONYTAIL, DRESSED IN WHITE?
THAT'S RIGHT!!
WHO IS SHE?
THAT'S HER!

BUT WHY ARE YOU HERE?
GASP!
THIS SEEMS A LITTLE AWKWARD~
AIN'T THAT BECAUSE OF YOU?
AH
HE MUST THINK I'M LOONEY!!
SHIT...!
IS THAT FOREIGNER... TOGETHER WITH YOU?
What cosplay is that?

YOU CAN SEE HIM?!


SOMETHING WRONG ?
YES... I CAN SEE HIM

"PURIFIER" ?
KEKE!
THIS IS A FIRST FOR ME
SEEING SUCH AN EXTRAORDINARY PURIFIER

THIS IS OUR FIRST TIME MEETING
HELLO!

YOU MUST BE SHOU'S EX-CLASSMATE
WHICH MEANS THAT YOU ARE MY CLASSMATE TOO!

OH- A CLINICAL PSYCHO-THERAPIST!
USUI YUICHIRO.
Ah, when did he take that ?
YOU CAN CALL ME "BARON".

WHAT... WHAT MAKES YOU SAY THAT?
BECAUSE THE CANTARELLA INSIDE SHOU'S BODY IS AN OLD ACQUAINTANCE OF MINE

BA... BARON!?
MY APPEARANCE NOW IS FROM MY PREVIOUS BODY
I'M ENGLISH ROYALTY
BUT I'VE LOST MY BODY FOR HUNDREDS OF YEARS NOW, SO I'VE EVEN FORGOTTEN MY NAME
AFTER HUNDREDS OF YEARS, YOU'VE FORGOTTEN YOUR OWN NAME?
HA HA HA
I'M EASY-GOING BY NATURE
SO I EVENTUALLY REALLY DID.
That's too easy-going!
CLASS-MATES ...
WHAT ABOUT YOU...
I'M TOTALLY NORMAL!
THAT'S JUST LIKE AN IMMORTAL MONSTER.

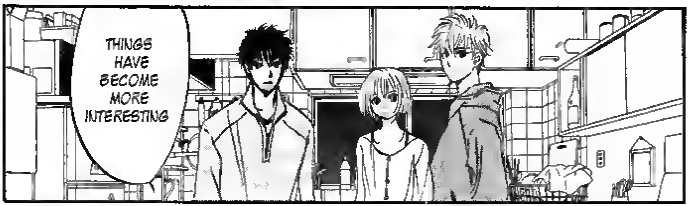
YOU ARE OBVIOUSLY A MAN HALF-DEAD, SO HOW CAN YOU SAY THAT YOU ARE NORMAL?
HE SURVIVED AFTER DYING FOR A SHORT WHILE
DURING HIS PERIOD OF DEATH, BARON ENTERED HIS BODY, SO HE'S BECOME SOMEONE WANDERING BETWEEN THE WORLD OF THE DEAD AND THE LIVING
I JUST CAME BACK FROM DYING
THAT'S WHY I CAN SEE WEIRD THINGS, AND FEEL THINGS
YOU AREN'T DEAD YET
THEN IT MEANS
OF COURSE I'M STILL ALIVE!

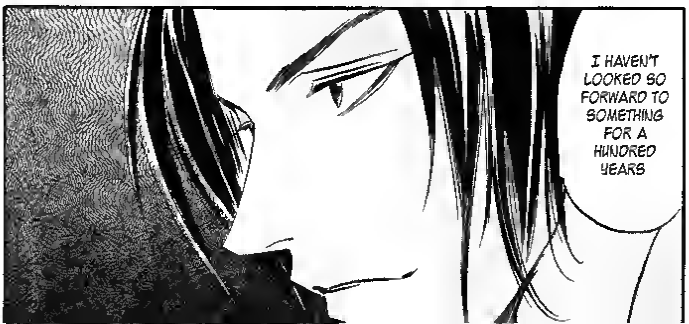
STRANGE...
EH?
NO-THING. JUST, ONE MORE THING
THAT IS, I CAN SENSE THE THOUGHTS AND EMOTIONS LEFT ON OBJECTS
DON'T WOMEN CARE A LOT ABOUT PURSES?
LIKE MY SISTER, SHE'S VERY FUSSY ABOUT THEM.
BUT I CAN'T SEEM TO SENSE ANYTHING FROM THIS

THIS WOMAN WOULD CARRY THE BAG SHE DOESN'T EVEN LIKE.....
MAYBE SHE HAD NO INTEREST IN THIS BAG?
HMM...
YUP.
WHICH MEANS THE OWNER OF THIS BAG HAS NO FEELINGS FOR IT.
ARE YOU GOING TO REPORT THIS TO THE POLICE?
ABOUT SOMEONE COMMITTING ARSON
NO...
YOU WERE NEARLY SET ON FIRE AND BURNED TO DEATH, AND THE OTHER PARTY EVEN LEFT EVIDENCE BEHIND!
WHY NOT?!

IS THAT A GOOD IDEA?
WHAT IF SOMETHING HAPPENS?
THIS WAS MY CLIENT'S WIFE'S.. I KNOW WHO SHE IS..
I WANT TO TALK TO HER BEFORE DECIDING TO MAKE A POLICE REPORT.
THAT WILL BE TROUBLE-SOME
BUT,
I'M MORE INTERESTED IN THE DARKNESS THAT RESIDES IN HER HEART..

HEH
AREN'T YOU RATHER DARING
NO, YOU SHOULD SAY IT'S PROFESSIONAL ILLNESS


THINGS HAVE BECOME MORE INTERESTING


I HAVEN'T LOOKED SO FORWARD TO SOMETHING FOR A HUNDRED YEARS

THE VAMPIR WITHOUT A BODY
THE BODY OF THE WITCH, CANTARELLA, WHICH WAS ONCE A HUMAN

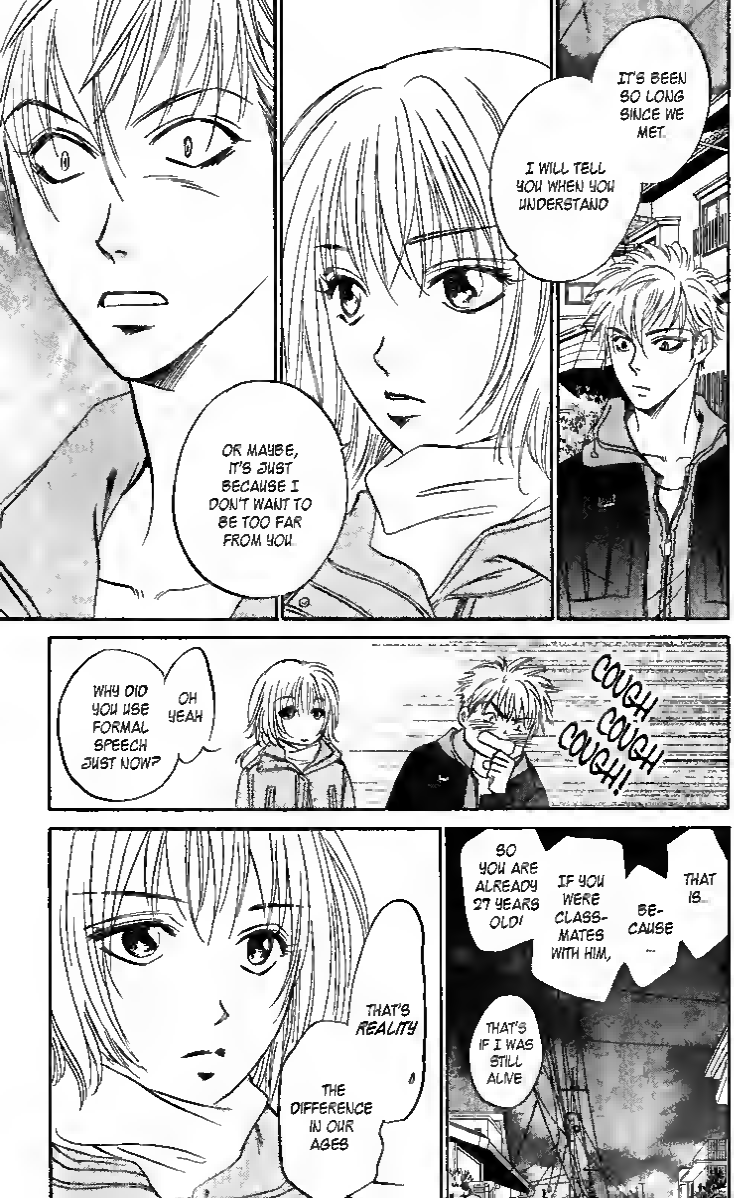
A HALF-DEAD MAN, WANDERING BETWEEN THE DEAD AND THE LIVING

AND A PURIFIER WHO CAN CLEANSE THE VENOM OF VAMPIRS.

THE FOUR OF US ARE DIFFERENT.
BUT,

WE COM-
PLIMENT
EACH
OTHER
AND
INFLUENCE
ONE
ANOTHER.
ISN'T THIS
COINCIDENCE
WORTH
RUMINATING
ABOUT?

WHAT KIND OF JOKE IS THIS?!
WHAT A PAIN!
WHY DID YOU MOVE IN NEXT TO ME?
THAT'S RIGHT, I NEED TO ASK YOU SOME-THING.
RANDOMLY COMING OUT TO BOTHER PEOPLE, AND DISAPPEARING RIGHT AWAY AGAIN,
WHAT'S WITH THAT?!
I NEEDED A PLACE TO STAY.
A PLACE TO STAY?
THAT.. THAT'S TOO SUSPICIOUS
Even monsters need that?
MORE-OVER..
HE'S UNSTABLE, BUT HE'S JUST A SPIRIT WITH A FORM.

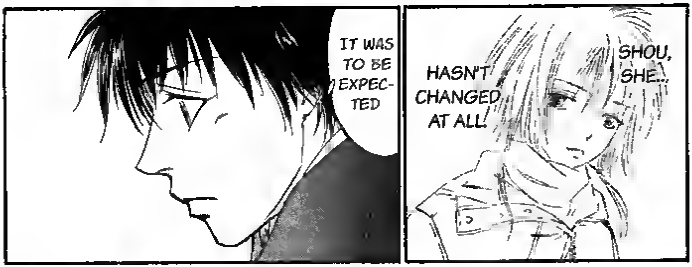

IT'S BEEN SO LONG SINCE WE MET.
I WILL TELL YOU WHEN YOU UNDERSTAND
OR MAYBE, IT'S JUST BECAUSE I DON'T WANT TO BE TOO FAR FROM YOU.
COUGH! COUGH! COUGH!
OH YEAH
WHY DID YOU USE FORMAL SPEECH JUST NOW?
THAT'S REALITY
THE DIFFERENCE IN OUR AGES
SO YOU ARE ALREADY 27 YEARS OLD!
IF YOU WERE CLASS-MATES WITH HIM,
BE-CAUSE ...
THAT IS...
THAT'S IF I WAS STILL ALIVE

IF YOU HAD BEEN LIVING FOR HUNDREDS OF YEARS, THEN I COULD TREAT YOU LIKE A MONSTER

I'LL BE A YOUNG GIRL FOREVER
I NO LONGER HAVE AN AGE
THATS FINE, TREAT ME LIKE A MONSTER

UNTIL THE MOMENT WHEN MY TRUE SECOND DEATH ARRIVES.
I... STILL OVER-SLEPT.
I COULDN'T SLEEP TILL MORNING.

THERE WAS A HIGH CHANCE OF THIS HAPPENING, AFTER THE FIRST TIME.
IT WAS ONLY NATURAL


IT WAS TO BE EXPECTED
HASN'T CHANGED AT ALL.
SHOU, SHE...

The express train will be passing through Platform One.
Passengers, please stand behind the white line.
GRAB

MISS LISA--!?
EH!
PUSH
!!

act.2:END

THIS IS A **FREE** FAN MADE ENGLISH ADAPTION BY WHISPER

Episode 2 act. 3

VAMPIR

v02 c08

translations

milkcoffee`

Japanese translation checker

Asrodeia

proofreading

neonninja`

image cleaning

Laine

typesetting

Tofu

Quality Checking

eternal

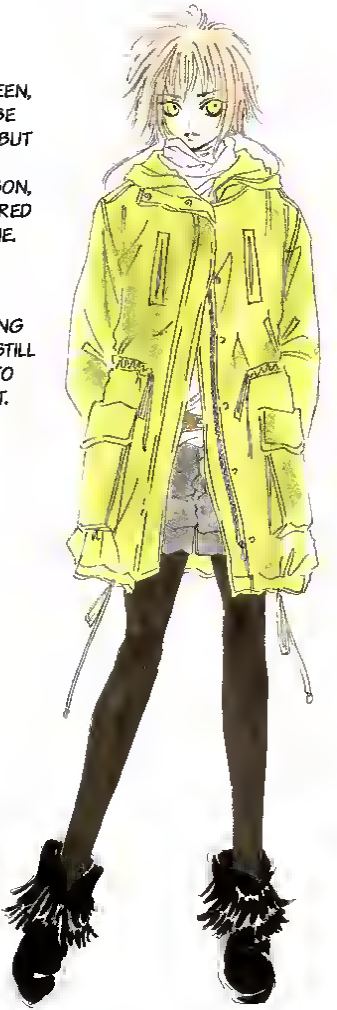
Pretty long list of people for just one chapter aminite^^)

Ryuu Fmst you fall for a ghost and now you're falling for a Vampire^^ You're not even gonna be normal man. It's not in you anywhere xD

-eternal

WHISPER

whisper loyal-kiss com


AT AGE SEVENTEEN, SHE SHOULD BE DEAD ALREADY, BUT FOR SOME UNKNOWN REASON, SHE HAS APPEARED IN FRONT OF ME.
BUT DESPITE IT BEING SO OUTRAGEOUS, I STILL FORCED MYSELF TO ACCEPT THIS FACT.
SHE WAS MY CLASSMATE IN MIDDLE SCHOOL.

EPISODE 2
「THE IMPLORING HEART OF SADNESS」
act.3

AH

I'M DEAD.

I CAN SEE NIRVANA.

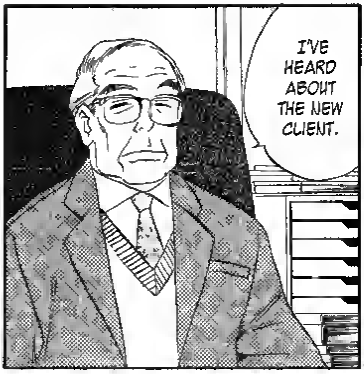
I'M SAYING, I ALREADY TOLD YOU...
WAH!
EH?
SHUFFLE
THIS...
WHERE IS THIS PLACE?!

THIS IS THE ROOF OF THE STATION
WHATTT?!
DID DID YOU SAVE ME?
NO.

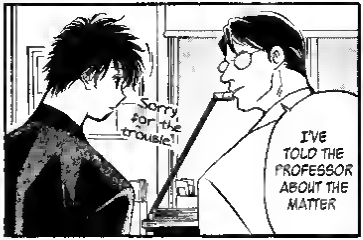
I'M JUST A HUMAN BEING WITHOUT ANY POWER
BUT IF YOU DIE, I WILL DIE TOO
CANTA-RELLA DID
SO SHE ALLOWED ME TO USE THE POWER OF THE VAMPIR.

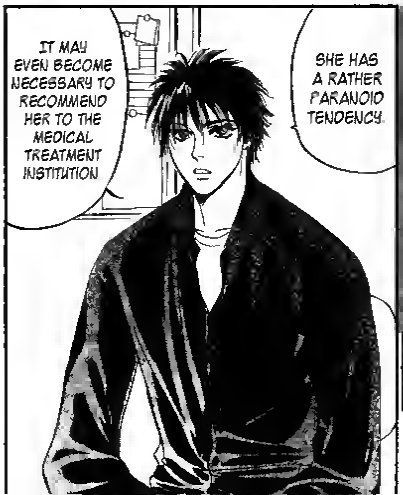
RISA-SAN... WHY DID SHE DO THAT KIND OF...
THAT BAG, HER PURSE IS INSIDE, RIGHT?
WASN'T SHE TRYING TO RECOVER IT?

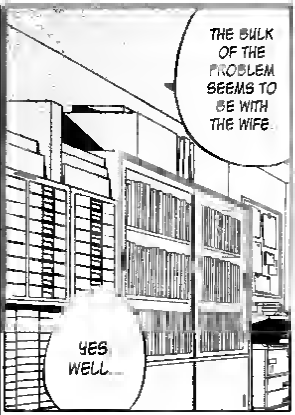
IS IT...
BECAUSE THIS IS EVIDENCE OF HER COMMITTING ARSON...?
AH, HE'S HERE!
USUI-KUN!

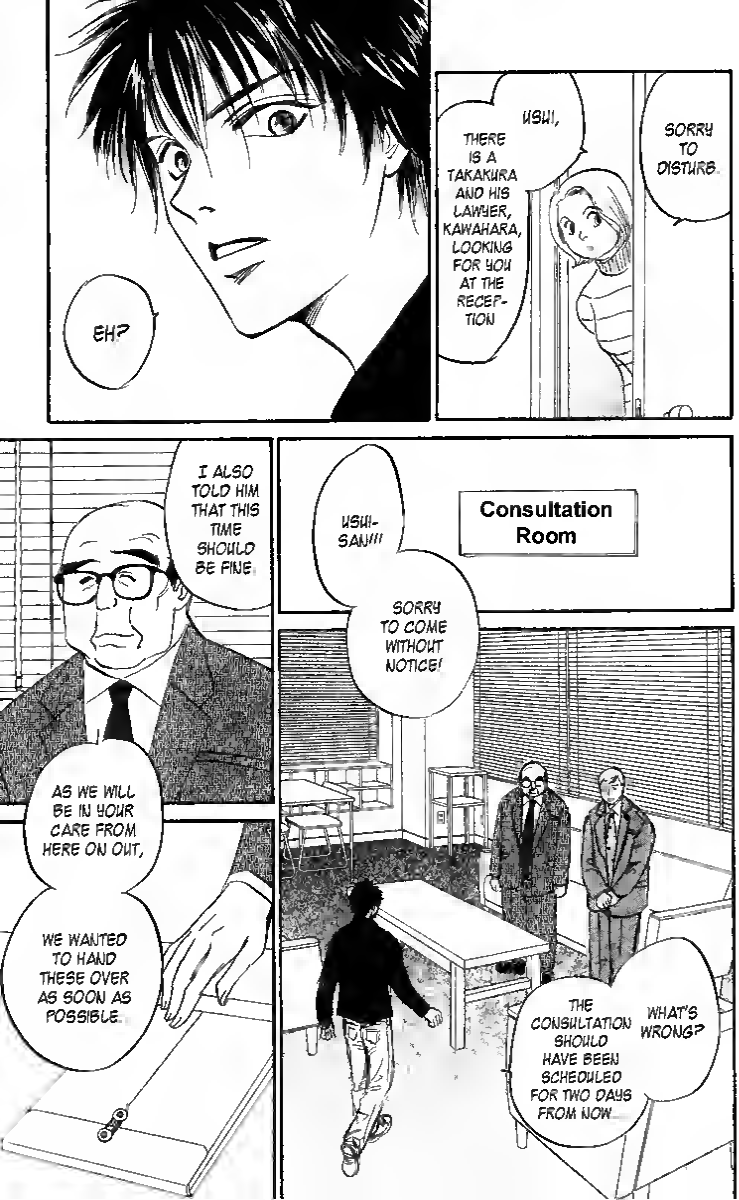

I'VE HEARD ABOUT THE NEW CLIENT.

SORRY I'M LATE.


Sorry for the trouble!
I'VE TOLD THE PROFESSOR ABOUT THE MATTER

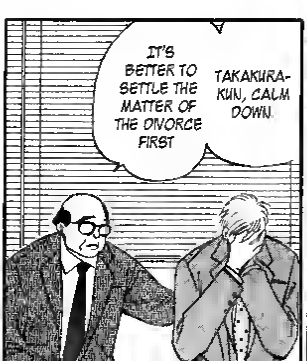

IT MAY EVEN BECOME NECESSARY TO RECOMMEND HER TO THE MEDICAL TREATMENT INSTITUTION
SHE HAS A RATHER PARANOID TENDENCY.


THE BULK OF THE PROBLEM SEEMS TO BE WITH THE WIFE.
YES. WELL...


EH?
USUI,
THERE IS A TAKAKURA AND HIS LAWYER, KAWAHARA, LOOKING FOR YOU AT THE RECEP-TION
SORRY TO DISTURB.
I ALSO TOLD HIM THAT THIS TIME SHOULD BE FINE.
AS WE WILL BE IN YOUR CARE FROM HERE ON OUT,
WE WANTED TO HAND THESE OVER AS SOON AS POSSIBLE.
Consultation Room
USUI-SAN!!!
SORRY TO COME WITHOUT NOTICE!
WHAT'S WRONG?
THE CONSULTATION SHOULD HAVE BEEN SCHEDULED FOR TWO DAYS FROM NOW.

EH...
PHOTOS OF TAKAKURA RISA!?
THERE'S MORE THAN A HUNDRED THERE
RISA SENT THESE TO ME JUST AFTER WE SEPARATED
WHEN I THINK THAT THESE ARE IN THE ROOM, I'M UNABLE TO SLEEP, YET I'M AFRAID TO THROW THEM AWAY
WELL, I THOUGHT THEY COULD PROVE AS USEFUL REFERENCE FOR YOU OF SOME KIND...
uhhh
THAT'S WHY I ENTRUSTED THEM TO KAWAHARA-SENSEI
THOUGH I GET IT...
They probably just wants to get rid of the trouble...

I WANT TO ASK YOU SOMETHING
UP TILL NOW, HAS YOUR WIFE EVER TRIED TO BE VIOLENT?
NOT AT ALL.
EVEN THE TIME WHEN SHE PUT THE PINS IN THE BENTO, THEY WERE PLACED IN A WAY THAT WAS EASY TO DISCOVER...
AH, BUT..
SILENT PHONE CALLS, SENDING RIPPED UP PHOTOS THAT WERE TAKEN SECRETLY ...!
THERE WERE NO BOUNDS TO HER SINISTER BULLYING !!
THE PHOTO SENT TO THE COMPANY EMAIL IS ONE OF THEM TOO
MIDORI-SAN, RIGHT?
IT'S EMBARRASSING, BUT SHE DID GO AND HARASS THE WOMAN WITH WHOM I WAS HAVING AN AFFAIR WITH...
MIDORI HAD BEEN BADLY FRIGHTENED.
SHE DOESN'T EVEN CONTACT ME ANYMORE.
SHE HAS MOVED OUT OF HER APARTMENT AS WELL.


IT'S BETTER TO SETTLE THE MATTER OF THE DIVORCE FIRST
TAKAKURA-KUN, CALM DOWN

FOR ME...
FOR ME...
EVEN THOUGH MIDORI IS ALREADY THE ONLY ONE FOR ME...!!

WELL, YOU CAN'T CONTACT HER BY PHONE
SHE'S ONE OF THOSE RARE PEOPLE NOWADAYS WHO DOESN'T HAVE A CELL PHONE, NOT TO MENTION A COMPUTER

I WANT TO TALK WITH YOUR WIFE ONCE TO SEE HOW IT GOES, BUT...
DO YOU KNOW HOW TO CONTACT HER?

...WAIT JUST A SECOND!

SO HOW DID SHE SEND THE PHOTO TO YOUR COMPANY?
SHE CAN'T USE A COMPUTER OR A CELL PHONE,
SHE COULD HIRE PRIVATE INVESTIGATORS OR SOME OTHER PEOPLE TO TAKE THE PHOTOS.
SHE JUST HAS TO SPEND SOME MONEY FOR SOMEONE ELSE TO DO IT FOR HER.
HMM...
THEN HOW DO THEY CONTACT HER?
SO THAT'S THE CASE
IT SEEMS SHE VISITS HER PARENTS' HOME SOMETIMES.
THEY CAN JUST GO THROUGH HER GRAND-FATHER

UWAH! THERE'S SO MANY!
DID SHE TAKE ALL THESE HERSELF?
SEEMS LIKE AN EXTREME CASE OF NARCISSISM,
AND AN INTENSE POSSESSIVENESS TOWARDS TAKAKURA
I JUST DON'T GET IT.
DIDN'T YOU SAVE HER?
yeah
SO IT'S JUST YOU
DID YOU SAY THAT SHE DID NOT HARASS KAWAHARA-SENSEI?
YES

IF I THINK BACK, SHE DIDN'T TRY TO AVOID IT AT THAT TIME.
EVEN THOUGH IF SHE HAD TAKEN A HIT FROM THAT CHAIR, SHE MAY NOT HAVE ENDED UP WITH JUST SERIOUS INJURY.
HAVE YOU CONTACTED HER GRANDFATHER?
NOT YET, HE'S NOT HOME. I'LL TRY TO CALL HIM AGAIN IN THE EVENING AFTER I RETURN HOME, TO SEE HOW THAT GOES.
USUI-KUN.
THIS HAS ALREADY BECOME SOMETHING WE SHOULDN'T MESS WITH.
IF YOU CAN'T CONTACT THE OTHER PARTY BY TODAY,
THEN JUST FILE A POLICE REPORT, GOT IT?
SEKITOYA-SENSEI.
DID SHE REALLY ONLY TRY TO SET A FIRE?
IS THERE *REALLY* NOTHING MORE THAT HAPPENED?
YES.

WHY DID YOU COVER FOR HER?
SHOU-CHAN

YOU'LL BE KILLED BEFORE YOU GET TO LISTEN TO HER STORY.
I'LL MANAGE SOMEHOW

C... COULD BE...
ARE THE TYPE TO DESTROY YOURSELF OUT OF CURIOSITY, AREN'T YOU?
YOU
A-
TUG TUG
GRAB
FOR NOW, STAY NEAR ME.
SHOU-CHAN THIS IS NEAR CAMPUS SO IT'S NOT GOOD
UM, MAYBE IT'S NOT GOOD TO HOLD HANDS...

RYOU!!
WHAT HAPPENED, YOU'RE EARLY
Nee-chan
I WANTED TO COME HOME STRAIGHT AWAY
I COULDN'T ACHIEVE THE QUOTA AT ALL, YOU SEE, IT'S ALREADY TIRED ME OUT
I THOUGHT I'D SLEEP AT HOME UNTIL MY NIGHT JOB
MAYBE I SHOULD CUT BACK TO JUST MY NIGHT JOB~~
DIDN'T YOU SAY YOU WEREN'T SUITED FOR THAT ALREADY?
WHOSE SAKE DO YOU THINK I'M WORKING FOR?
BAKI!
SORRY..

SHOU!
AH!
WHO ARE THEY?
EH...NO THAT IS...
HE WILL BE TEMPORARILY STAYING HERE
WHY IS USUI-SAN HERE TOO?
AH
UH
AND THAT'S HER ACQUAIN-TANCE...
SHE'S MY FRIEND,

SHING!
You must be his sister
OH,
HOW DO YOU DO?
I'M USUI.
DRAAG
COME, COME! DON'T BE SHY!
OH, COME NOW, DON'T MIND THIS RUDE KID~
YOU MUST COME TO OUR HOUSE, PLEASE!
N-NOT AT ALL, PLEASE DON'T WORRY
SORRY ABOUT THIS, MY PLACE ISN'T VERY SPACIOUS
RYOU-
Gasp

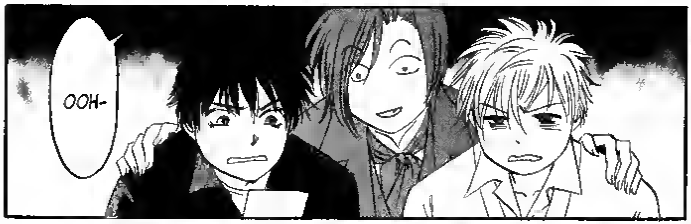
EH--
REALLY?
SHE IS NOT !!
SHE'S NOT EVEN HUMAN!
SPEW
IS SHE YOUR GIRLFRIEND?!
She's not bad.
AH, I'LL GO GET CAKE
THERE ARE SO MANY... PHOTOS OF A WOMAN...
NN, NO, THIS IS.....
KYAA
I'M SO SORR...
SCAAA

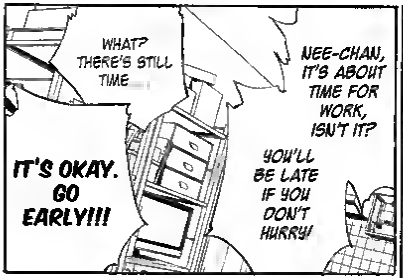
CLINICAL PSYCHO-THERAPIST
DOES THAT MEAN YOU'RE A DOCTOR?
NO, IT DIFFERS FROM THAT
I'M A CLINICAL PSYCHO-THERAPIST.
THESE ARE REFERENCE MATERIALS FROM MY CLIENT
IT'S DEFINITELY NOT SOMETHING TO FEEL GUILTY ABOUT
~DOCTOR~
Are you listening?
OH HEY, IT'S THAT ARSONIST WOMAN
AH!, RYOH-KUN! YOU CAN'T LOOK AT THOSE.....
THAT'S RIGHT. ♥
SHE'S A PATIENT, ISN'T SHE ♥
SHE HAS THAT FEELING, DOESN'T SHE
EH?

EX-CUSE ME,
MAY I ASK WHY YOU THINK SO?
SHE LOOKS LIKE SHE'S NOT RIGHT IN THE MIND
A REAL PITY
Here
I JUST SOMEHOW THOUGHT SO...
AM I WRONG?
WHETHER IT'S HAIRSTYLE, MAKEUP,
OR CLOTHES...
IT LOOKS AS IF THEY WERE FORCEFULLY DONE
PLEASE ELABORATE MORE

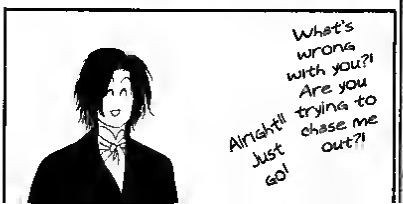
THE COLORS ARE ALL EITHER WHITE, BABY PINK, OR BABY BLUE.
AND SHE'S ALWAYS WEARING PEARL DROP EARRINGS.
ALL THE DRESSES HAVE SIMILAR FRILLS.
HER HAIR IS SEVERELY TIED UP BY A RIBBON.
IT'S ALMOST LIKE SHE'S WEARING A UNIFORM.
And the style is old fashioned.
EVEN WHEN YOU BUY JUST ONE SMALL ACCESSORY,
YOU WOULD FEEL DELIGHTED!
IF YOU'RE A GIRL, THAT IS.
WHAT'S MORE, EVEN BY WEARING SO MANY DIFFERENT ARTICLES OF CLOTHING,
HER EXPRESSION DOESN'T EVEN SHOW THE SLIGHTEST BIT OF HAPPINESS
IT LOOKS LIKE AN EXPRESSION PEOPLE HAVE WHEN TAKING PHOTOS FOR CREDENTIALS.
IT'S A LITTLE AB-NORMAL.

YOUR SISTER'S PRETTY SHARP...
SO THE FACT THAT I COULDN'T HEAR ANYTHING FROM THAT BAG
WAS BECAUSE OF THIS


OOH-


WHAT? THERE'S STILL TIME...
NEE-CHAN, IT'S ABOUT TIME FOR WORK, ISN'T IT?
YOU'LL BE LATE IF YOU DON'T HURRY!
IT'S OKAY. GO EARLY!!!

He came out!!
?
DRESSING IN DARK COLORS IS FINE, ISN'T IT? I LIKE IT VERY MUCH.


What's wrong with you?! Are you trying to chase me out?!
Alright!! Just go!

USUI-SAN IS DEEP IN THOUGHT
WELL, I COULD UNDER-STAND...
SO HOW IS IT?
ARE YOU GOING TO HIDE HIM NEXT DOOR?
IF HE SAYS HE'S WILLING

...RIGHT,
AND THIS IMPLIES THAT...
YOU GUYS... WENT OUT?
IN THE PAST...

NO.
OH.
Phew
"PHEW" I?
JUST NOW, DID I GO "PHEW"!?
EH
BUT, EVEN I HAVE NO IDEA WHAT'S GOING TO HAPPEN FROM NOW ON.
WHAT IS THIS!
LU-
VAMPIRS...
ARE LUSTFUL BY NATURE.

LUSTFUL
LUSTFUL
LUSTFUL
LUSTFUL
I DON'T UNDERSTAND!!
I DON'T UNDERSTAND THIS WOMAN!!
NOT ONE BIT!!
BUT I'VE NEVER BEEN INFLUENCED BY IT BEFORE
IT'S JUST CANTARELLA WHO'S LIKE THAT...
YOU LISTENING?

AS I THOUGHT, IT REALLY IS STRANGE...
YOU THOUGHT?!

IT FEELS LIKE SOMETHING DOESN'T MATCH UP...
THIS HASN'T BEEN CONSISTENT WITH THE CASE OF HARASSMENT
HUH?

SORRY, I THINK IT'S TIME FOR ME TO HEAD BACK
TO YOUR HOME?
I'M MAKING A TRIP TO RISA-SAN'S PARENTS' HOUSE
I COULDN'T GET HOLD OF HER, YOU SEE
SO I THINK HER FOLKS SHOULD BE HOME AT THIS TIME
I'M GOING TO MEET THEM PERSONALLY AND TALK
THEN I'LL GO TOO
WHAT ?!

IF YOU DIE ON ME, I'LL BE TROUBLED
AH, THEN, I'LL GO TOO!!
WHAT?!
YOU KNOW, THIS ISN'T A GAME
I'LL DEFINITELY BE OF HELP, IF YOU BRING ME
SINCE I'M ALREADY INVOLVED TO THIS EXTENT, IT BOTHERS ME

IF THERE ARE OBJECTS WITH STRONG TRACES OF THAT WOMAN'S RESIDUAL THOUGHTS,
THIS HAND OF MINE WILL BE ABLE TO READ THEM ALL.
ONLY IF YOU BEHAVE.

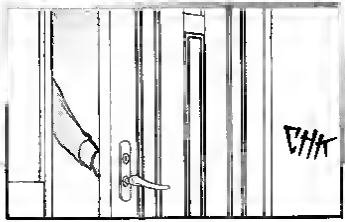
HOW NICE.....
WHAT A GREAT SMELL...
THE SCENT OF PREY.

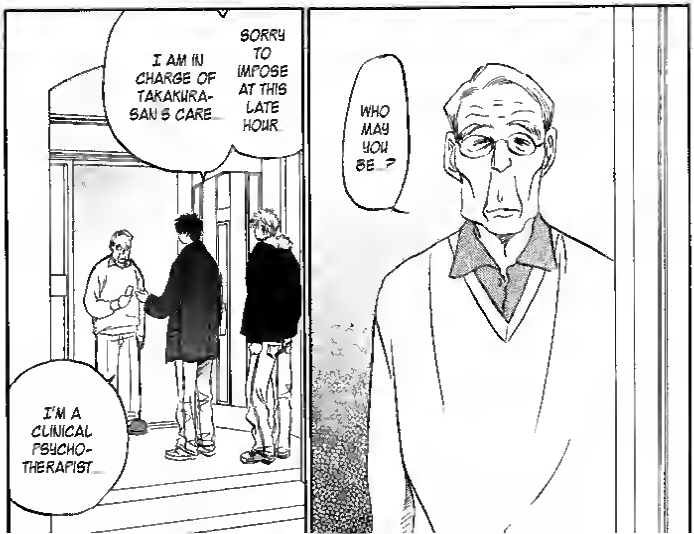
AHH...
I WANT A BODY.

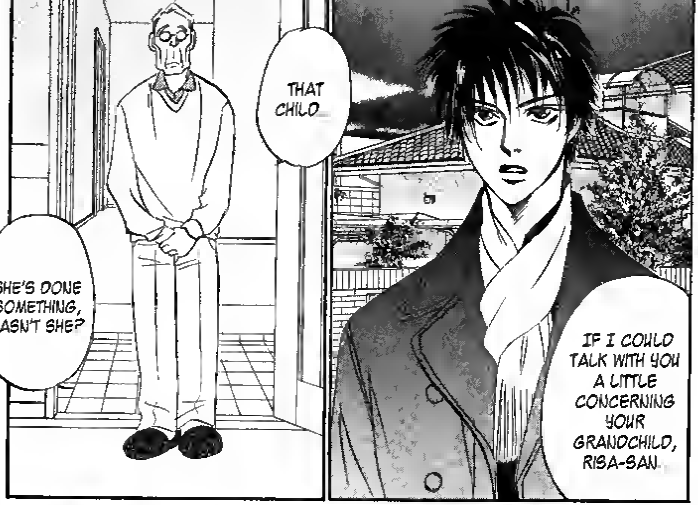
IF I JUST HAD A BODY...
I WOULD BE ABLE TO EAT
ALL THE SWEET-SCENTED THINGS
THAT FILL THIS WORLD ...

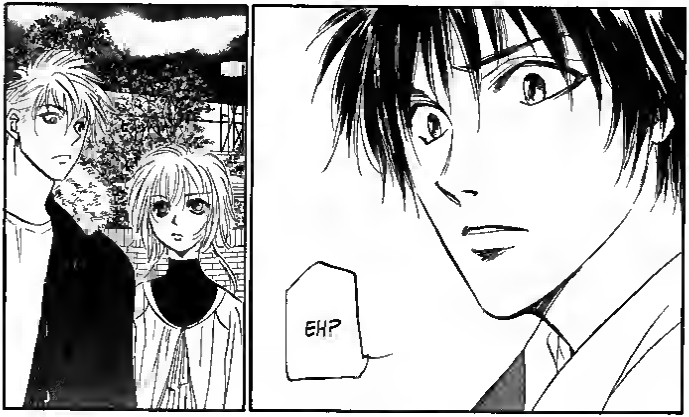
DING DONG
REMEMBER TO BEHAVE YOURSELF

THE HOUSE IS PRETTY BIG
OH, IS IT HERE?


CHK


I AM IN CHARGE OF TAKAKURA-SAN'S CARE...
SORRY TO IMPOSE AT THIS LATE HOUR...
WHO MAY YOU BE...?
I'M A CLINICAL PSYCHO-THERAPIST...


THAT CHILD...
SHE'S DONE SOMETHING, HASN'T SHE?
IF I COULD TALK WITH YOU A LITTLE CONCERNING YOUR GRANDCHILD, RISA-SAN.


EH?

EVEN I DON'T UNDERSTAND THAT CHILD.
BUT, IT'S USELESS TO ASK ME.

BECAUSE RISA IS MY WIFE'S...
THAT IS, THAT CHILD'S GRANDMOTHER'S CREATION...
CREATION!?

act.3:END

WHISPER
Scanlation is a free se vi s for ns.
Selling or making any profit from t s egal
Remember to supp u s
or copie f
// w r l

Vampir
Volume 02 Chapter 09
Thank you to

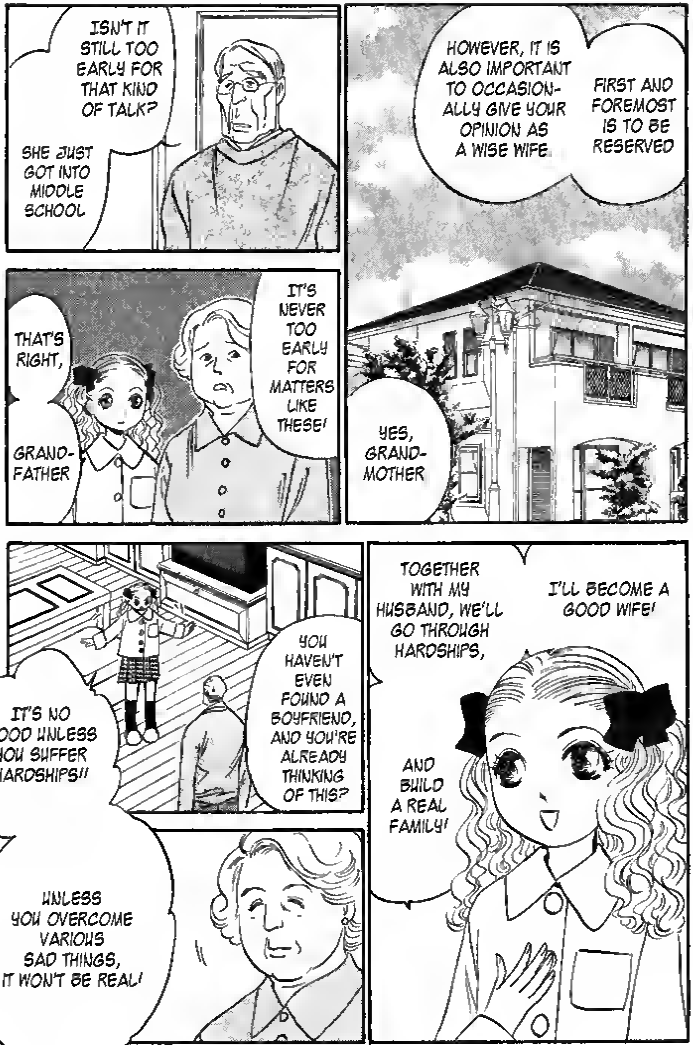
Milkcoffee for translating
neonninja for proofreading
Laine for cleaning the scans
tofu for typesetting the scans
Angie for Quality Checking

EPISODE 2

[THE HEART IMPLORING SADNESS]

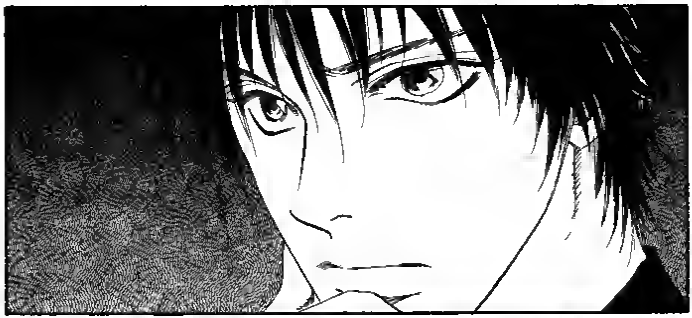
act.4

DO YOU THINK THE REASON WHY THINGS HAVE TURNED OUT LIKE THIS IS THAT THERE WERE PROBLEMS WITH THE WAY YOUR WIFE TAUGHT HER?
NO, MY WIFE JUST NORMALLY USED AN OLD METHOD OF RAISING WOMEN.
THE PROBLEM LIES WITH THE ONE BEING RAISED.
WITH RISA-SAN?
RISA'S MOTHER WAS OUR DAUGHTER
AFTER SHE DIVORCED HER HUSBAND, SHE DIED YOUNG, AND SO MY WIFE MADE RAISING RISA AS HER PURPOSE IN LIFE
VERY WELL, RISA-SAN.
BECOME A GOOD BRIDE EARLY.


ISN'T IT STILL TOO EARLY FOR THAT KIND OF TALK?
SHE JUST GOT INTO MIDDLE SCHOOL
HOWEVER, IT IS ALSO IMPORTANT TO OCCASIONALLY GIVE YOUR OPINION AS A WISE WIFE.
FIRST AND FOREMOST IS TO BE RESERVED
IT'S NEVER TOO EARLY FOR MATTERS LIKE THESE!
THAT'S RIGHT, GRANDFATHER
YES, GRANDMOTHER
YOU HAVEN'T EVEN FOUND A BOYFRIEND, AND YOU'RE ALREADY THINKING OF THIS?
IT'S NO GOOD UNLESS YOU SUFFER HARDSHIPS!!
TOGETHER WITH MY HUSBAND, WE'LL GO THROUGH HARDSHIPS,
I'LL BECOME A GOOD WIFE!
AND BUILD A REAL FAMILY!
UNLESS YOU OVERCOME VARIOUS SAD THINGS, IT WON'T BE REAL!

IF IT SO HAPPENED THAT HER MARRIAGE WITH TAKAKURA-SHI WAS GOING SMOOTHLY...
SO,
SHE WOULD BE EXTREMELY DISSATIS-FIED
BUT RISA TOOK IT TO MEAN THAT WITHOUT ANY PAINFUL OR SAD EVENTS, IT WOULDN'T BE A GOOD MARRIAGE
MY WIFE ONLY SAID THAT AS SOMETHING TO KEEP IN MIND IN THE CASE THAT PAINFUL EVENTS DO OCCUR.
SHE ACCEPTED LITERALLY THE TEACHING THAT A DAUGHTER OF A GOOD FAMILY SHOULD BE A CERTAIN WAY
BUT THE WAY SHE ACCEPTED EVERYTHING WAS A LITTLE EXTREME
SHE SEEMS TO HAVE DIS-TORTED THE MEANING...
WITHOUT ANY OBJECTION, SHE WOULD DRESS EXACTLY AS TOLD
THAT'S MY WIFE'S TASTE.
BY ANY CHANCE, ARE RISA-SAN'S OUTFITS ALL FROM YOUR WIFE?

THAT CHILD SEEMS TO BE LACKING SOMETHING.
SOMETHING AS A HUMAN, AS A MEMBER OF SOCIETY.
SOMETHING TO LIVE FOR -



UMM
MAY I USE YOUR BATHROOM?
OF COURSE, GO AHEAD.
IT'S ON THE RIGHT OF THE HALLWAY.
I'VE ALSO HEARD ABOUT TAKAKURA-SHI'S MISCONDUCT.

I INTEND TO HAVE HER QUICKLY GET DIVORCED AND BRING HER BACK TO THIS HOUSE
ACTUALLY, I'M NOT ANGRY
I SHOULD SAY THAT IT'S TOO INCONSIDERATE
RISA'S ROOM... HERE, HUH?

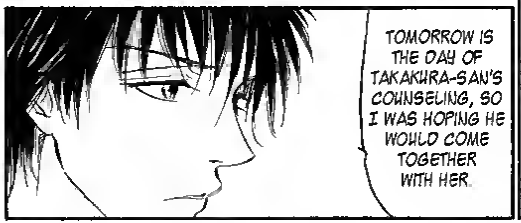
I CAN'T HEAR ANYTHING...
CLATTER
I KNEW IT.
THIS WOMAN IS EMPTY.
THERE IS NOTHING IN HER HEART.
IT'S AS IF THERE IS NOTHING FOR IT TO FEEL...

MAY I ASK HAS ANYONE COME LOOKING FOR ME?
NO, NOBODY
MIDORI... SHE HASN'T COME AFTER ALL...
EVEN THOUGH I ASKED A FRIEND TO GIVE HER A MESSAGE...
sigh
cling
IS IT THAT SHE DOESN'T LIKE THAT I'M BEING SENT OFF TO THE AKITA BRANCH?
It CAN'T BE!

shock
WELCOME BACK, YOSHIKAZU-SAN
IMPOSSIBLE...
THAT'S IMPOSSIBLE...!!
Ｕｗａａａａａａａ!

USUI-SAN, I THINK IT'S BETTER FOR YOU TO GO TO THE POLICE!!
EVEN IF I GO, I THINK THAT THERE'S NOTHING THAT COULD BE DONE.
THERE'S NO REAL PROOF.
THAT WOMAN IS REALLY BAD NEWS!

THERE WAS NOTHING...
REALLY ?


TOMORROW IS THE DAY OF TAKAKURA-SAN'S COUNSELING, SO I WAS HOPING HE WOULD COME TOGETHER WITH HER.

YOU WANT TO MEET HER!?
IS IT BECAUSE IT'S YOUR JOB!?
IS A JOB SOMETHING THAT YOU HAVE TO GO THAT FAR FOR...?

IT'S THAT I WANT TO DO WHATEVER I CAN
THAT I'M A NOVICE AND INEXPERIENCED IS SOMETHING THAT EVEN I UNDERSTAND,
THERE'S THAT TOO, BUT IT'S BECAUSE I'M HAPPY TO BE RELIED ON.
HOW KIND..
IS IT YOUR PERSO-NALITY?
THE FACT THAT YOU LET HER STAY BY YOUR SIDE AS WELL...

I_ NO AH!
I SAID SOMETHING STRANGE!
JUST FRETEND THAT I NEVER SAID IT___
IT'S AS RYOU SAYS

EH..
USUI-KUN,
IS IT REALLY ALRIGHT THAT I STAY BY YOUR SIDE?

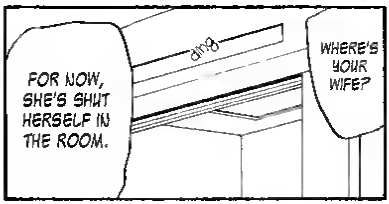
CANTARELLA MAY EAT YOUR CLIENT
JUST LIKE THAT PROFES-SOR...
ILL HUMANS ARE HER FAVORITE, AFTER ALL
I AM UNABLE TO STOP HER
PLEASE MAKE HER STOP!!
THAT... THAT'S A PROBLEM!!

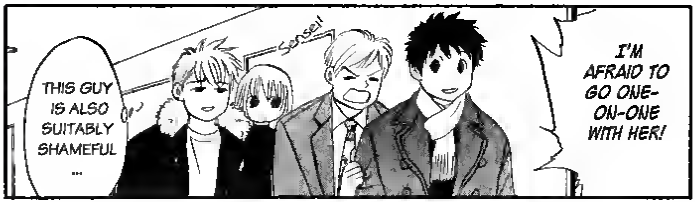
WILL YOU...
KILL ME?
CANTARELLA WILL SEARCH FOR ANOTHER NEW BODY, AND JUST GO SOMEWHERE ELSE
IF USUI-KUN DOESN'T GET CLOSE TO ME...
I WILL SLOWLY BE ERODED BY POISON AND DISAPPEAR
SAYING IT LIKE THAT...
IS TOO SLY

RING!
RING!
HELLO!
SENSEI-
PLEASE
SAVE ME!
SAVE
ME!!
SENSEI,
OVER
HERE.
TAKAKURA-
SAN!?

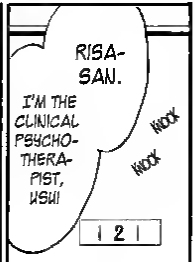
I'M A STUDENT!
I'M HIS ASSISTANT
WHY DID THEY FOLLOW ME...
..THESE PEOPLE ARE?

WHAT'S WRONG?!
I DON'T KNOW WHAT TO DO ANYMORE!
SHE SUDDENLY APPEARED!


WHERE'S YOUR WIFE?
FOR NOW, SHE'S SHUT HERSELF IN THE ROOM.


I'M AFRAID TO GO ONE-ON-ONE WITH HER!
Sensei
THIS GUY IS ALSO SUITABLY SHAMEFUL ...

I'M COMING IN...
WHY!?


RISA-SAN.
I'M THE CLINICAL PSYCHO-THERAPIST, WSW!
KNOCK KNOCK

WHY...!?
YOU'RE DOING NOTHING BUT GET IN OUR WAY!!
NO, I...
WHY-?!
BA

ZA
BASHA
HIEEE HHHH!

FLING
CLANG
FLOP
SHOU-CHAN!!
I'M ALRIGHT
THE WOUND WILL HEAL SOON

RATHER THAN THAT, DON'T MAKE A FUSS.
YOU UNDER-STAND, RIGHT?
I'LL HAVE MY FRIEND, WHO IS A DOCTOR, COME OUT,
AS WE WILL BOTH BE TROUBLED IF THERE IS A COMMO-TION
BU... BUT...
U... NO, FIRST IS THE AMBU- P-POLICE LANCE...P
PANIC
SHE'S ALRIGHT!
THE BLOOD MAKES THE WOUND LOOK WORSE THAN IT IS!
TH... THAT'S
THAT'S TRUE... BUT
RYOU-KUN!

SURE
FROM HERE I'LL HAVE THE TWO OF THEM SETTLE DOWN AND TALK AT THE UNIVERSITY, SO I WILL ALSO BE ACCOMPANYING THEM
YOU, WILL YOU STAY WITH SHOU-CHAN?
TALK TO HER!?
ARE YOU KIDDING ME!?
EVEN THOUGH I DON'T EVEN WANT TO BE IN THE SAME ROOM AS HER!
DON'T YOU KNOW HOW I'VE BEEN CHASED BY HER!?
TAKA-KURA-SAN
YOU DON'T UNDER-STAND AT ALL!!
TAKAKURA-SAN!! GET A HOLD OF YOURSELF!!

FROM WHAT I HEARD FROM YOU, YOU HAVEN'T ONCE PROPERLY SPOKEN TO EACH OTHER ABOUT THIS, HAVE YOU?
EVEN IF THERE WON'T BE MUTUAL UNDERSTAND-ING, ISN'T IT NECESSARY TO MAKE EFFORT TO TALK ONCE?
I ALSO WANT TO ASK YOU...
JUST WHAT IT IS ABOUT ME THAT YOU HATE SO MUCH.
LET'S GO.

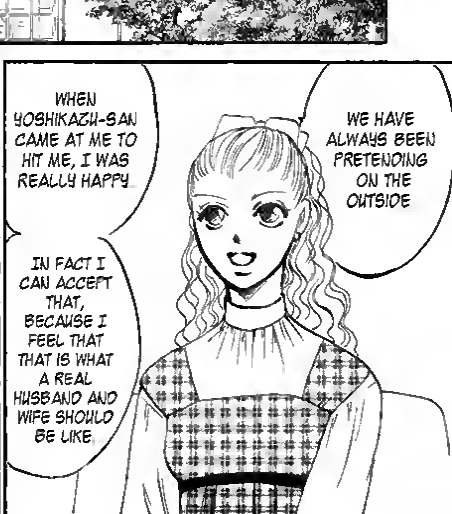
ARE YOU ALRIGHT?
THIS DEGREE OF INJURY WILL DISAPPEAR BY TOMORROW.
BUT...
WHAT WILL WE DO WITH THIS BLOOD...
SHUU
I'M DEAD
I CAN'T DIE MORE THAN THIS

...FOR US, SOMETHING LIKE LIGHT IS ALREADY UNNECESSARY...
I'M SWITCHING OFF THE LIGHTS.
LET'S GO, IT'S ALREADY LATE.

WE DON'T FEEL THE DARK AS DARKNESS,
THE DEAD AND HALF-DEAD
BUT, EVEN ALIVE, EVEN DEAD, YOU WILL HELP USUI-SAN.

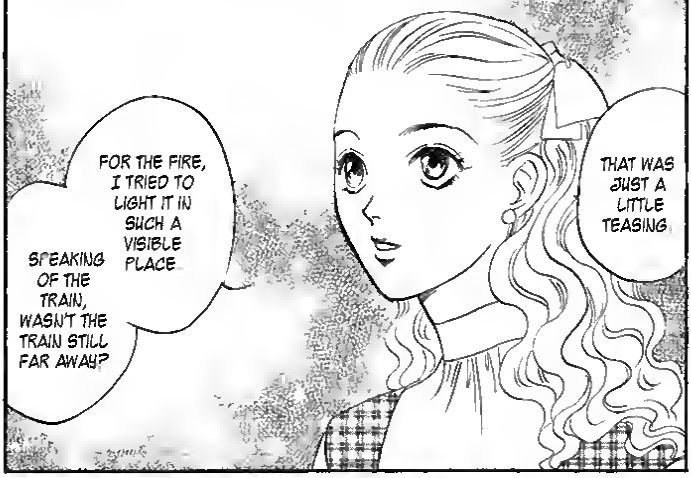
EVEN THOUGH YOU DIED, IT DIDN'T DISAPPEAR
THAT KIND OF FEELING IS AMAZING
ARE YOU FEELING SORRY FOR ME?
THAT'S WRONG
IT'S JUST
AMAZING
I JUST THOUGHT THAT IT WAS AMAZING

USUI-SAN IS THE BAD ONE

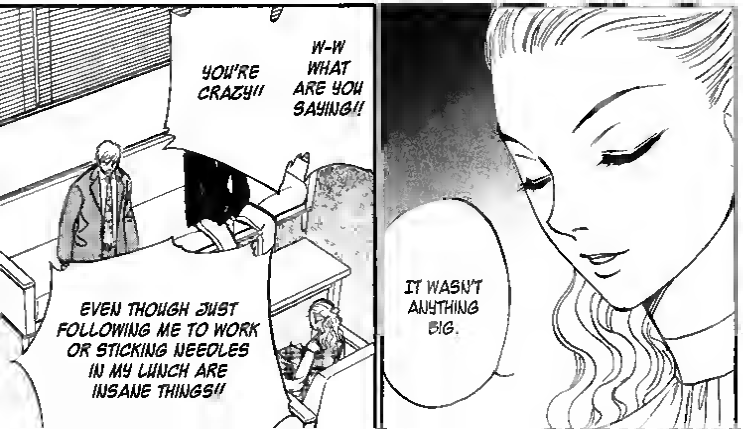

WHEN YOSHIKAZU-SAN CAME AT ME TO HIT ME, I WAS REALLY HAPPY
WE HAVE ALWAYS BEEN PRETENDING ON THE OUTSIDE
IN FACT I CAN ACCEPT THAT, BECAUSE I FEEL THAT THAT IS WHAT A REAL HUSBAND AND WIFE SHOULD BE LIKE

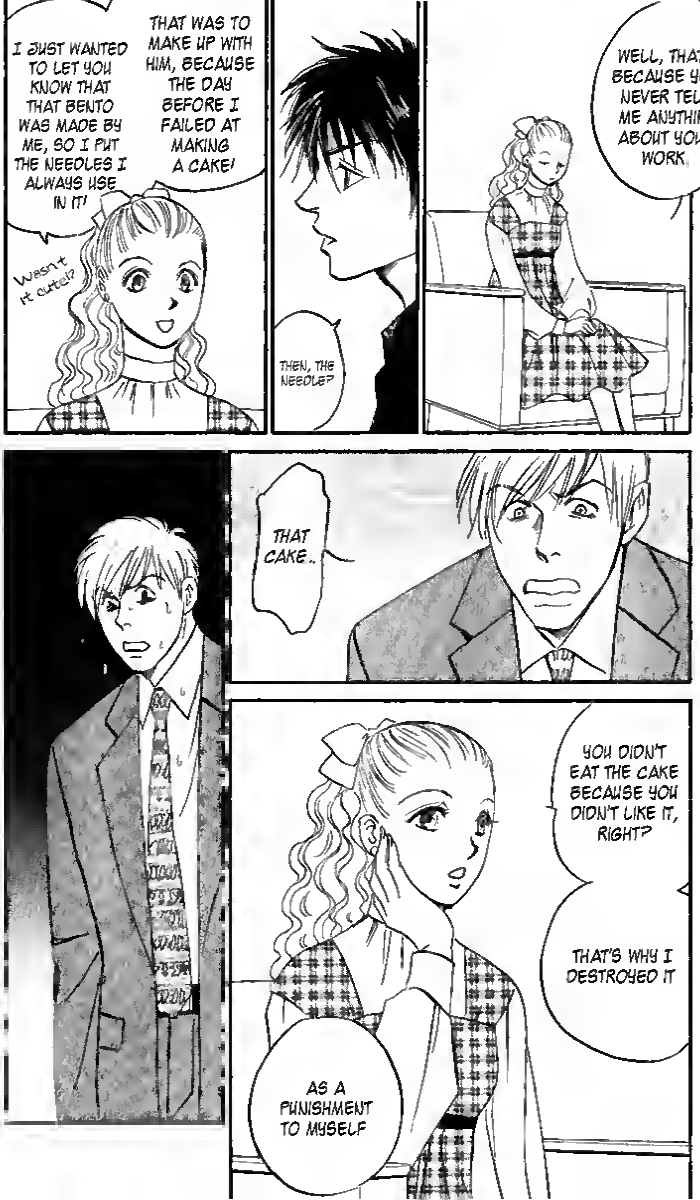
YET YOU GOT IN THE WAY

WHAT!?
THAT'S WHY YOU WERE SO ANGRY THAT YOU TRIED TO COMMIT ARSON, AND EVEN WANTED TO PUSH ME DOWN THE TRAIN RAILS?

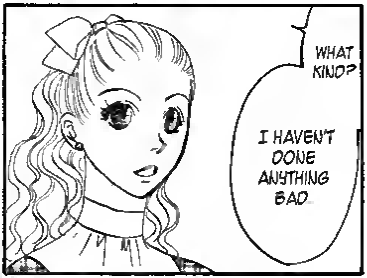

THAT WAS JUST A LITTLE TEASING
FOR THE FIRE, I TRIED TO LIGHT IT IN SUCH A VISIBLE PLACE
SPEAKING OF THE TRAIN, WASN'T THE TRAIN STILL FAR AWAY?

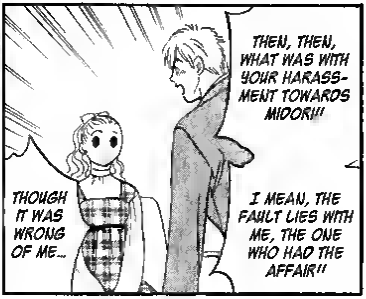
'JUST A LITTLE'..

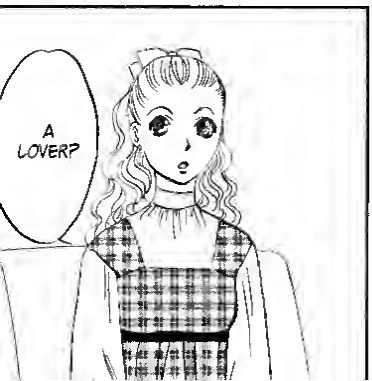

W-W WHAT ARE YOU SAYING!!
YOU'RE CRAZY!!
EVEN THOUGH JUST FOLLOWING ME TO WORK OR STICKING NEEDLES IN MY LUNCH ARE INSANE THINGS!!
IT WASN'T ANYTHING BIG.


I JUST WANTED TO LET YOU KNOW THAT THAT BENTO WAS MADE BY ME, SO I PUT THE NEEDLES I ALWAYS USE IN IT!
THAT WAS TO MAKE UP WITH HIM, BECAUSE THE DAY BEFORE I FAILED AT MAKING A CAKE!
Wasn't it cute?
THEN, THE NEEDLE?
WELL, THAT'S BECAUSE YOU NEVER TELL ME ANYTHING ABOUT YOUR WORK.
THAT CAKE..
YOU DIDN'T EAT THE CAKE BECAUSE YOU DIDN'T LIKE IT, RIGHT?
THAT'S WHY I DESTROYED IT
AS A PUNISHMENT TO MYSELF

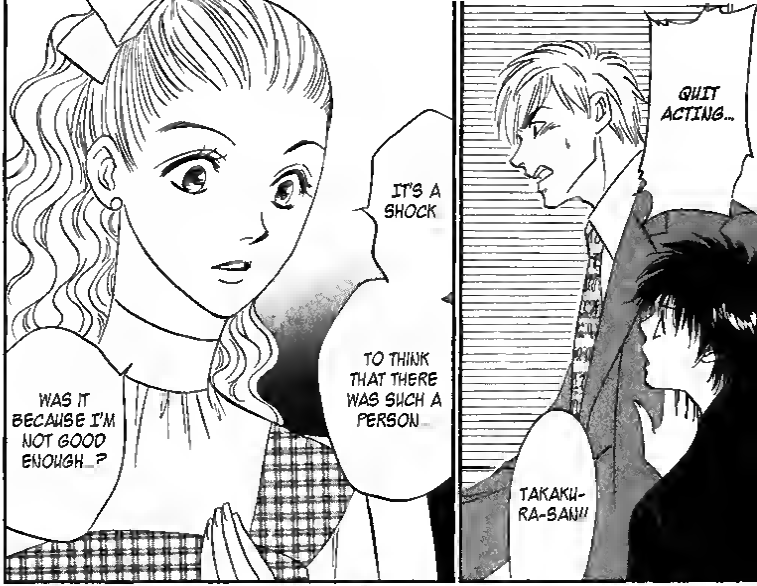
HAVE YOU NEVER HAD DOUBTS ABOUT THE THINGS YOU ARE DOING?


WHAT KIND?
I HAVEN'T DONE ANYTHING BAD

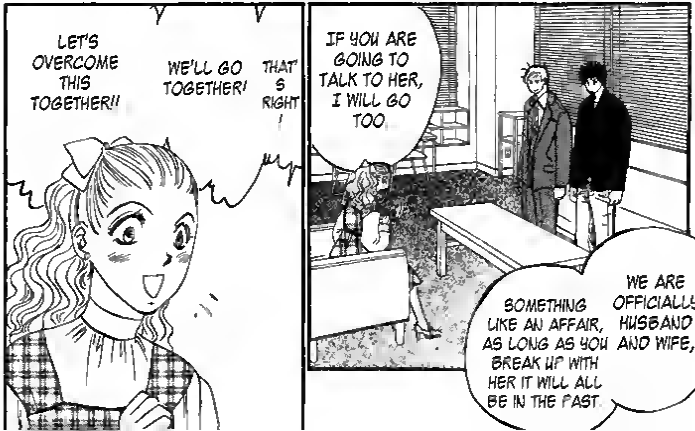

THEN, THEN, WHAT WAS WITH YOUR HARASSMENT TOWARDS MIDORI!!
I MEAN, THE FAULT LIES WITH ME, THE ONE WHO HAD THE AFFAIR!!
THOUGH IT WAS WRONG OF ME...


A LOVER?

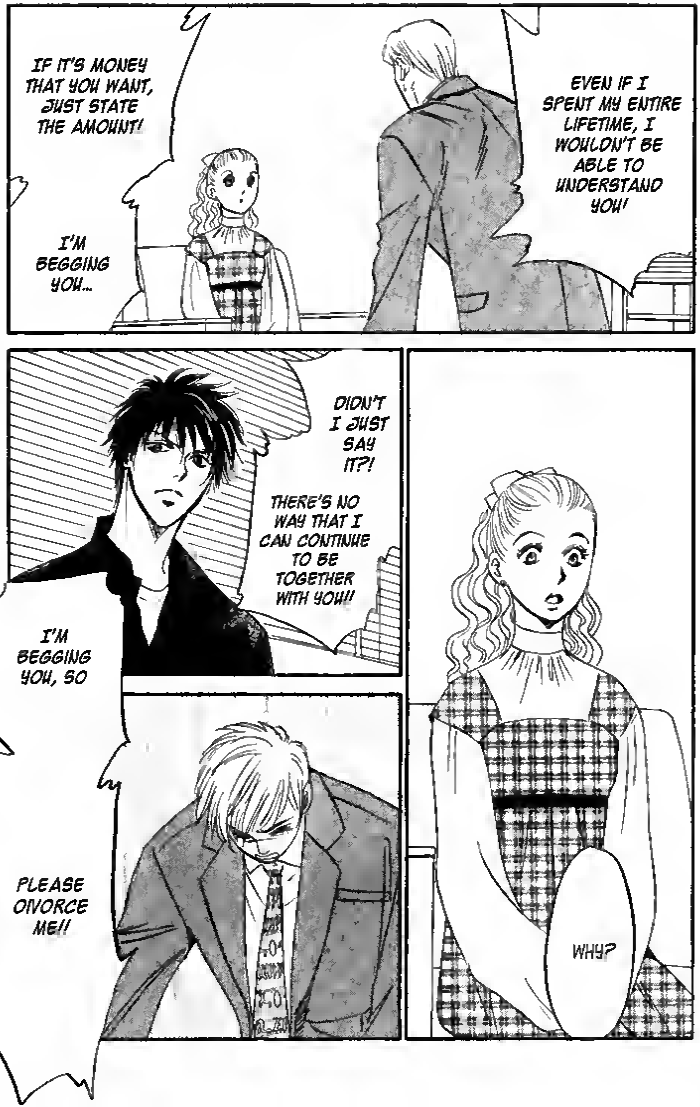
WHAT'S THAT?


QUIT ACTING...
TAKAKU-RA-SAN!!
IT'S A SHOCK
TO THINK THAT THERE WAS SUCH A PERSON...
WAS IT BECAUSE I'M NOT GOOD ENOUGH...?

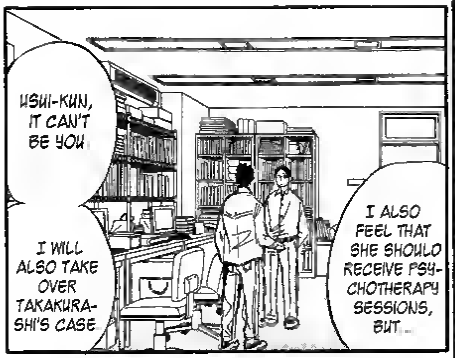
BUT, YOU WILL BREAK UP WITH HER, OF COURSE.
HA!?


IF YOU ARE GOING TO TALK TO HER, I WILL GO TOO.
WE ARE OFFICIALLY HUSBAND AND WIFE,
SOMETHING LIKE AN AFFAIR, AS LONG AS YOU BREAK UP WITH HER IT WILL ALL BE IN THE PAST.
THAT'S RIGHT!
WE'LL GO TOGETHER!
LET'S OVERCOME THIS TOGETHER!!

HOW CAN THAT BE, I'M SAD.
BUT, AS LONG AS WE WORK HARD TOGETHER,
THE DAY WHEN WE WILL BE ABLE TO SAY THAT THIS WAS NOTHING IS SURELY TO COME
FOR YOU, ARE THESE EVENTS SOMETHING TO BE HAPPY ABOUT?
HAHA
HA
RISA
PLEASE!!
PLEASE DIVORCE ME!!

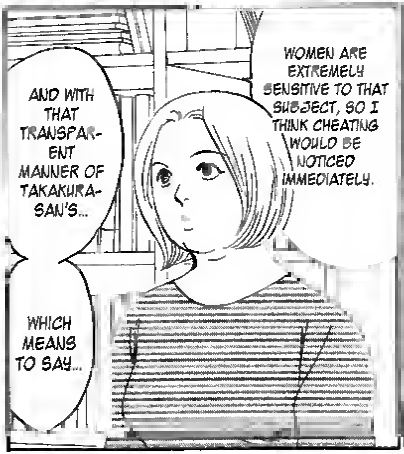

IF IT'S MONEY THAT YOU WANT, JUST STATE THE AMOUNT!
I'M BEGGING YOU...
EVEN IF I SPENT MY ENTIRE LIFETIME, I WOULDN'T BE ABLE TO UNDERSTAND YOU!
DIDN'T I JUST SAY IT?!
THERE'S NO WAY THAT I CAN CONTINUE TO BE TOGETHER WITH YOU!!
I'M BEGGING YOU, SO
PLEASE DIVORCE ME!!
WHY?

WHY?
"WHY?"


USUI-KUN, IT CAN'T BE YOU
I WILL ALSO TAKE OVER TAKAKURA-SHI'S CASE
I ALSO FEEL THAT SHE SHOULD RECEIVE PSY-CHOTHERAPY SESSIONS, BUT...

HOW ARE THINGS NOW?
ON THE PARALLEL LINE
HER GRAND-FATHER IS WILLING TO HELP PERSUADE HER INTO DIVORCING

THIS IS AN ORDER FROM THE PROFES-SOR!
BUT...
I DON'T THINK THAT HER HOSTILITY TOWARDS YOU HAS DISSI-PATED
DO YOU UNDER-STAND?


AND WITH THAT TRANSPAR-ENT MANNER OF TAKAKURA-SAN'S...
WOMEN ARE EXTREMELY SENSITIVE TO THAT SUBJECT, SO I THINK CHEATING WOULD BE NOTICED IMMEDIATELY.
WHICH MEANS TO SAY...

I DON'T THINK SHE'S LYING.
TOKI-KUN.
HMM..
SHE SAID THAT SHE HAD NO IDEA ABOUT THE PRESENCE OF A MISTRESS, RIGHT?

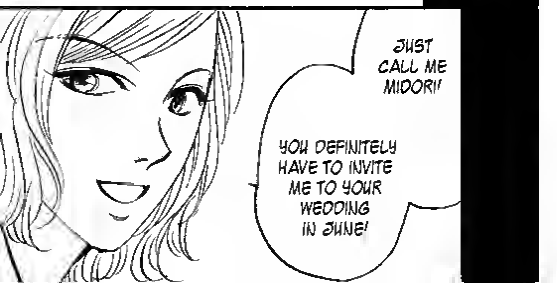
SHE SHE WASN'T INTERESTED IN TAKAKURA-SAN, RIGHT?
WHAT SHE IS INTERESTED IN IS THE STEREOTYPED MARRIAGE FROM HER GRAND-MOTHER'S
EVEN THOUGH SHE'S THAT FIXATED ON THE CONCEPT OF "HUSBAND AND WIFE"?
I ALSO FELT THAT...
A COUPLE THAT TOGETHER SUFFERS HARDSHIPS, OVERCOMES DIFFICULTIES, AND MUTUALLY RESPECT EACH OTHER...
THAT "SHAPE"...
WHAT SHE WANTS IS A PERSON WITH THE ROLE OF "THE HUSBAND,"
NOT A MAN WHO SHE LOVES
FOR HER TO NOT NOTICE WHATEVER A MAN SHE DOESN'T EVEN LIKE TRIES TO DO, IS NATURAL
POOR TAKAKU-RA-SAN...

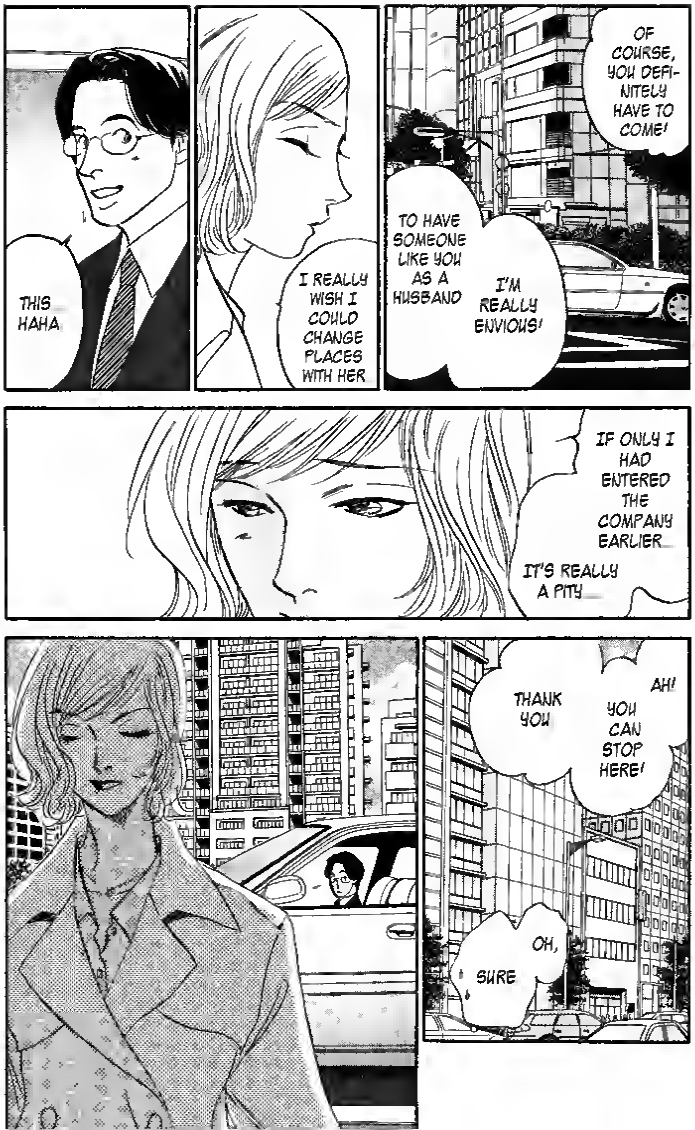
AH! BUT, THEN... WHO WAS BEHIND THE HARASSMENT TOWARDS THE LOVER!?
MMM... THERE IS A REMAINING MYSTERY...
IN THE END, CANTA-RELLA DIDN'T APPEAR.
SHOU-CHAN TOO, NEVER CAME BACK SINCE THEN

WILL YOU...
KILL ME?
JUST LIKE HOW YOU'VE CHANGED,
I'VE CHANGED TOO
I'M NO LONGER THE MIDDLE SCHOOL STUDENT WHO ADMIRED YOU
NOR AM I THE STUDENT FROM 4 YEARS AGO.

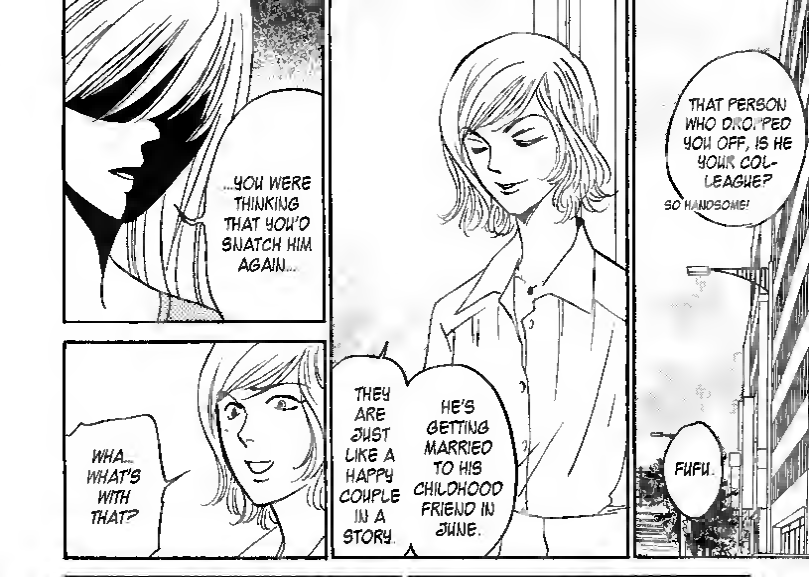
FOR THE PRESENT, I'M OLD ENOUGH TO BE CALLED AN ADULT.

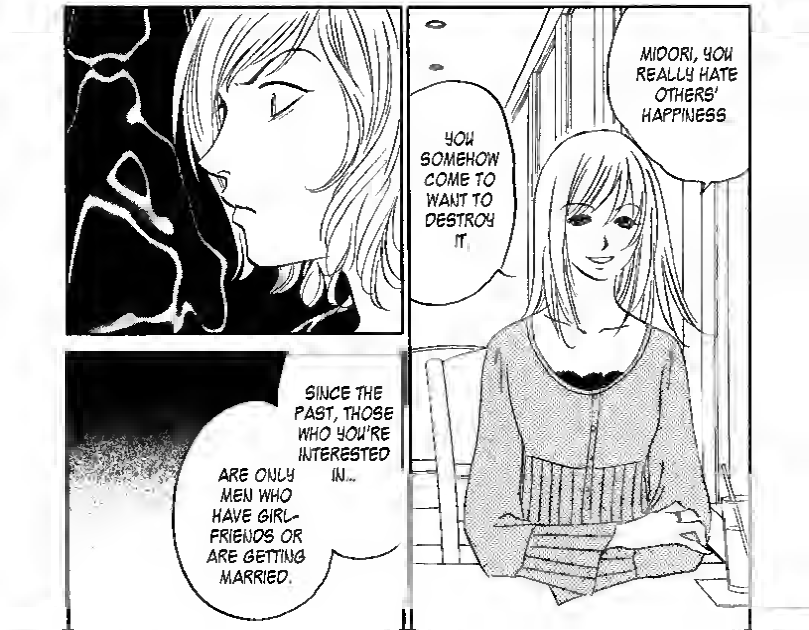
BUT I DON'T UNDER STAND A MATTER WITH NO ANSWER IS STILL WITHOUT AN ANSWER...




OF COURSE, YOU DEFINITELY HAVE TO COME!
I'M REALLY ENVIOUS!
TO HAVE SOMEONE LIKE YOU AS A HUSBAND
I REALLY WISH I COULD CHANGE PLACES WITH HER
THIS HAHA
IF ONLY I HAD ENTERED THE COMPANY EARLIER...
IT'S REALLY A PITY...
AH! THANK YOU YOU CAN STOP HERE!
OH, SURE

LONG TIME NO SEE~
MIDORI, I HEARD YOU LEFT THE COMPANY?
DIDN'T YOU HAVE A BOYFRIEND THERE?
IT'S OKAY
I'VE ALREADY BROKEN UP WITH HIM.


...YOU WERE THINKING THAT YOU'D SNATCH HIM AGAIN...
WHA... WHAT'S WITH THAT?
THEY ARE JUST LIKE A HAPPY COUPLE IN A STORY.
HE'S GETTING MARRIED TO HIS CHILDHOOD FRIEND IN JUNE.
THAT PERSON WHO DIS.*PED YOU OFF, IS HE YOUR COL-LEAGUE?
SO HANDSOME!
FUFU.

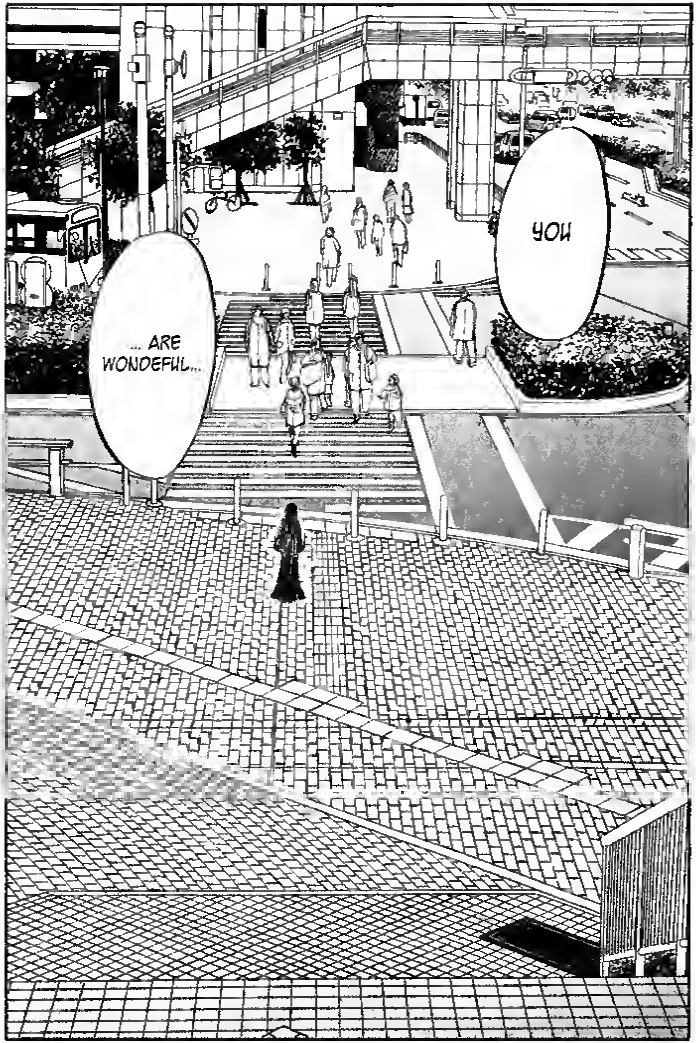

SINCE THE PAST, THOSE WHO YOU'RE INTERESTED IN... ARE ONLY MEN WHO HAVE GIRL-FRIENDS OR ARE GETTING MARRIED.
YOU SOMEHOW COME TO WANT TO DESTROY IT.
MIDORI, YOU REALLY HATE OTHERS' HAPPINESS.

SNATCHING OTHER PEOPLES' BOYFRIENDS,
COMPLETELY DESTROYING OTHER PEOPLES' FEELINGS,
IT WILL BE TROUBLESOME IN THE END
THE ONE WHO SENT THE MAIL TO THE COMPANY WAS ALSO YOU.
YOU WERE SETTING IT UP AS OTHERS' FAULT SO THAT YOU COULD LEAVE WITH NO TROUBLE.
EVERYTHING WAS AN ACT.
SAYING THAT HIS WIFE HARASSED YOU WAS ALSO A LIE
YOUR INTEREST IS ONLY IN OTHERS' MISFORTUNE
THE TRUTH IS, THE MAN HIMSELF DOESN'T REALLY MATTER TO YOU, DOES HE?
YOU.....
ARE SICK

gata
I'M GOING HOME!!
DON'T CALL ME ANYMORE!
CAN-TAR-ELLA
LOVES THESE KINDS OF SICK HUMANS THE MOST.
WHAT WAS WITH THAT WOMAN!!
HOW DOES SHE KNOW ABOUT THOSE KINDS OF THINGS!?
WHERE'S MIDORI!?
MIDORI?
Has she gone back already?
I... WAS I SLEEPING JUST NOW!?
H-HUH?

TO BECOME STRANGE OR COMMIT SUICIDE JUST FROM SOMETHING LIKE LOVE.
LIKE FOOLS.
IN THE FIRST PLACE, THAT GUY FROM THEN BECAME NEUROTIC FOR SOME REASON, AND WAS ADMITTED INTO A HOSPITAL.
IMPOSSIBLE!
IT CAN'T BE.
SHE FOUND OUT THAT I SNATCHED HER BOYFRIEND IN HIGH SCHOOL?
IF IT'S ALRIGHT, WOULD YOU LIKE TO HAVE DINNER TOGETHER?
ARE YOU STILL NEARBY?
MY FRIEND NEVER SHOWED UP.
AH, HELLO
YAMADA-SAN, WHERE ARE YOU NOW?
AH, SURE.
I'LL BE RIGHT THERE.
グループ
PURUN

WONDERFUL!



EPISODE 2:END

Honey
!
New manga?
oh!
I can give you everything you dream of...

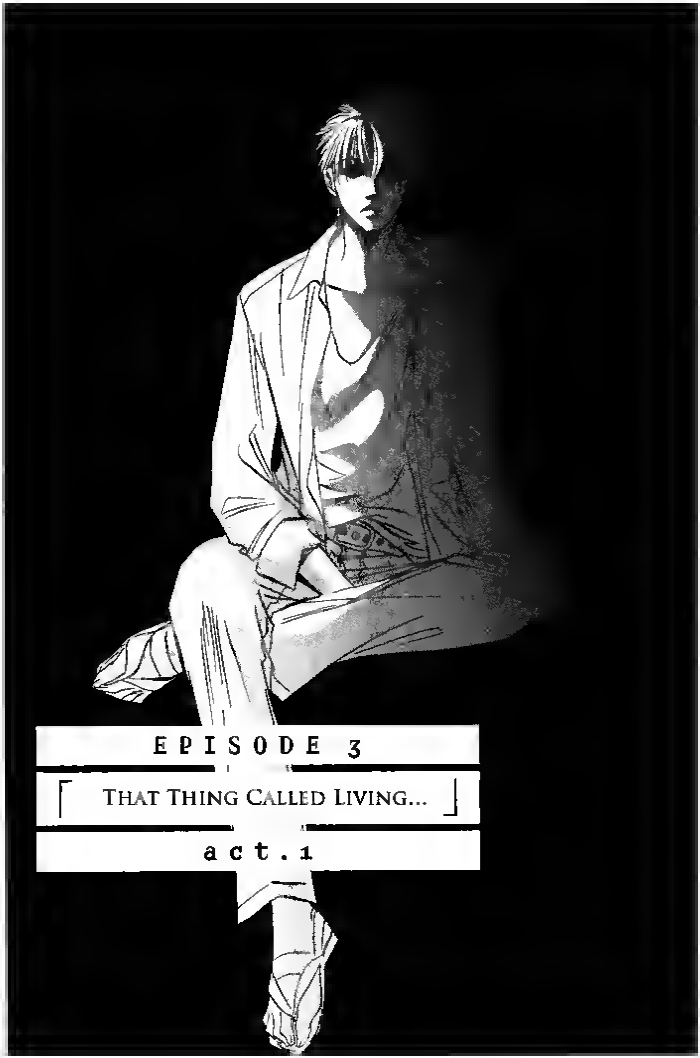
Yea, keep dreaming!
We can't promise bishies (though I can share a few kisses), but we can promise lots of fun!
Come join us!!
whisper.loyal-kiss.com

twee
twee
?
twee
A little bird out of my window!
Oh!
Maybe new manga?
Hello beautiful creature!
Are you bringing me good news?

HISPER
Scanlation is a free se vi s for ns.
Selling or making any profit from t s egal
Remember to supp u s
or cop e Vi f
/ / w r l m

Vampir
Volume 02 Chapter 10
Thank you to

milkcoffee for translating
neonninja for proofreading
Rosary SFX translation
Laine for cleaning the scans
Tofu for typesetting the scans
Angie for Quality Checking



EPISODE 3

THAT THING CALLED LIVING...

act.1

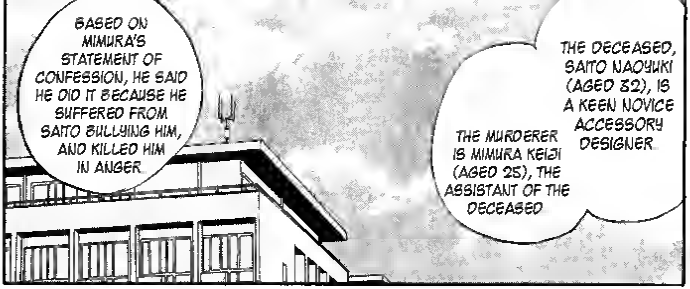
UCカードグループ

IS IT A MURDER?
YES.

PLEASE MOVE BACK!
IT'S OUT OF BOUNDS IN HERE!!
YOU'RE WORKING HARD

HE'S THE DIRECTOR FOR THIS DESIGN COMPANY.
HE'S THE FIRST TO DISCOVER THE CRIME SCENE.
IT'S STILL IMPOSSIBLE TO TALK TO HIM NOW.
WHY ARE YOU SO SLOW?!
SORRY, I HAD TO GO TO A FEW CRIME SCENES.
PLEASE LOOK AT THE CRIME SCENE.
THEY ARE COLEAGUES, THIS IS QUITE SURPRISING.
IT'S NOT JUST THAT.
THE MURDERER HAS SURRENDERED.
THE MURDERER IS HIS ASSISTANT.
THE VICTIM IS A DESIGNER,

WAHH..
THIS...
IS TOO SCARY...


BASED ON MIMURA'S STATEMENT OF CONFESSION, HE SAID HE DID IT BECAUSE HE SUFFERED FROM SAITO BULLYING HIM, AND KILLED HIM IN ANGER
THE DECEASED, SAITO NAOYUKI (AGED 32), IS A KEEN NOVICE ACCESSORY DESIGNER
THE MURDERER IS MIMURA KEIJI (AGED 25), THE ASSISTANT OF THE DECEASED

MIMURA TOOK IN SEKI'S ADVICE, AND SURRENDERED HONESTLY
THE FIRST PERSON TO NOTICE WAS SEKI TAICHI (AGED 33), THE DIRECTOR OF THE DESIGN COMPANY

I ALREADY KNOW ABOUT THE SITUATION
CAN I BE IN CHARGE OF THIS CASE?
IN THE THREE MONTHS AFTER HIS ARREST,
HIS MENTAL STATE HAS BECOME EXTREMELY UNSTABLE

HE WOULDN'T EVEN SPEAK TO US
MIMURA FEELS FEAR TOWARDS SENIORS OF THE SAME GENDER
Even I had thought a lot about it
WHAT?!
BUT FOR THIS CASE, YOU'RE DEFINITELY A SUITABLE CANDIDATE
YOU ARE STILL YOUNG, SO IN ANOTHER WORDS, YOU HAVE LITTLE EXPERIENCE. THIS MAKES PEOPLE WORRY

HE FEARS PEOPLE WHO ARE OLDER THAN HIM...
WE FEEL THAT YOU'RE MOST SUITABLE TO TAKE CHARGE OF THIS CASE AS THE CLINICAL PSYCHO-THERAPIST
USUI, YOU ARE ABOUT HIS AGE, AND YOUR TEMPERATE IS MILD

WE PREVIOUSLY SUSPECTED THAT HE MAY HAVE A WIDE RANGE OF DEVELOPMENT DISABILITIES, BUT HE WASN'T DIAGNOSED WITH ANY OBVIOUS SYMPTOMS
THE VERIFICATION FOR HIS MENTAL HEALTH HAS ALREADY ENDED
HE DIDN'T SHOW ANY SIGNS OF MENTAL IMBALANCE
AS A LAWYER, I CAN'T HANDLE THIS KIND OF SITUATION
BUT THIS CAN'T BE USED AS A REASON FOR HIM TO BE EXCUSED FROM COURT, SO WE HAVE TO HAVE MIMURA FACE IT ON COURT
EVEN THOUGH IT'S IMPOSSIBLE TO DIAGNOSE THE CONCLUSION, THIS IS CLOSE ENOUGH
ALTHOUGH HE SHOWS NO DISABILITY IN HIS INTELLIGENCE, THERE MAY BE A HIGH CHANCE THAT HE HAS AUTISM
I WILL DO MY BEST.
THE CONCLUSION IS THAT THE MURDERER IS NOT USED TO DOING WELL IN HUMAN RELATIONSHIPS

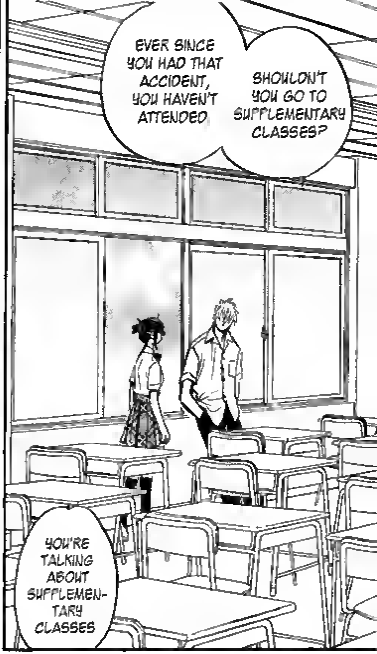
Tokyo Detention Center

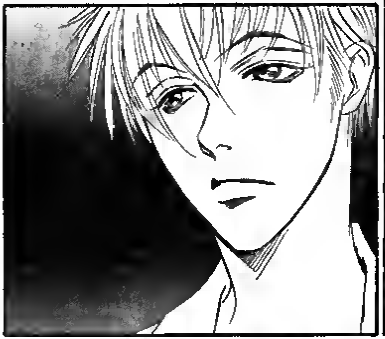
I'M A CLINICAL PSYCHO-THERAPIST NAMED USUI.
HOW ARE YOU?
YOU MUST BE MIMURA KEIJI

I'M IN CHARGE OF YOUR CASE.
YOU CAN RELAX. FEEL FREE TO SAY WHATEVER YOU WISH TO SAY
ARE YOU A DOCTOR FROM THE HOSPITAL...?
I'M NOT A DOCTOR.
JUST TREAT ME AS SOMEONE TO TALK TO
I'M REALLY SURPRISED...
I DIDN'T EXPECT YOU TO BE SO YOUNG...
THAT'S RIGHT
I'M CLOSE TO YOUR AGE.
HE REALLY CARES A LOT ABOUT AGE.
FEELING FEARFUL TOWARDS PEOPLE WHO'RE OLDER THAN HIM...

RYOU!
OH,
YOU'RE LEAVING ALREADY
WHAT'S WRONG?
STILL NOT LEAVING?

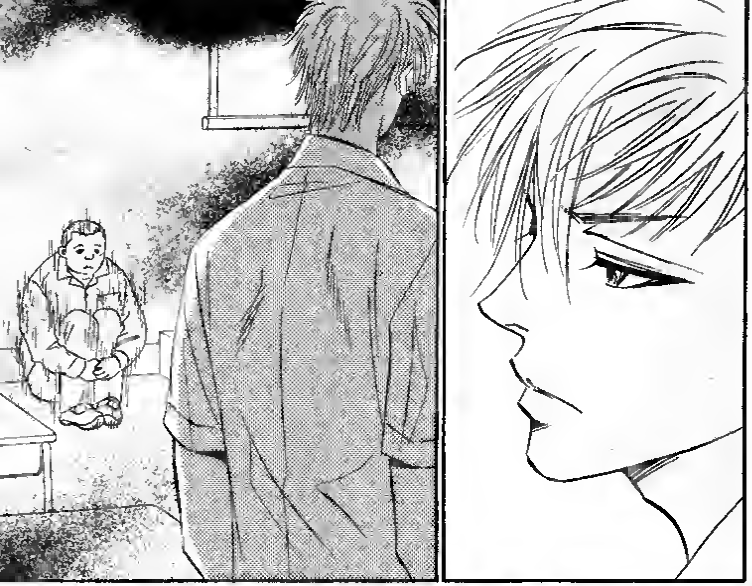
ISN'T IT YOUR SISTER'S WISH FOR YOU TO GET INTO A FIRST-RATE UNIVERSITY?
HOW GOES THE PLAN TO HOOK UP WITH A GIRL?


EVER SINCE YOU HAD THAT ACCIDENT, YOU HAVEN'T ATTENDED
SHOULDN'T YOU GO TO SUPPLEMENTARY CLASSES?
YOU'RE TALKING ABOUT SUPPLEMENTARY CLASSES



EVERYTHING JUST DOESN'T FEEL REAL...
RECENTLY..

I DON'T FEEL REAL



COULD IT BE BECAUSE I CAN SEE THOSE KINDS OF THINGS?

PTSD = ost Traumatic Stress D sorder. It's a condit on of severe mental and emotional stress occurring because of an injury or a psychological shock

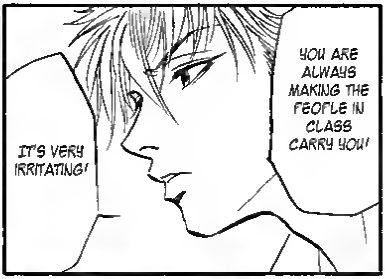
I DON'T KNOW WHY...
I KEEP FEELING THAT THE FEELING OF BEING ALIVE IS FADING SLOWLY
RYOU...!
COULD IT BE THAT YOU'RE SUFFERING FROM PTSD!?
THE TRAUMA OF THE ACCIDENT IS STILL INSIDE YOUR MIND...!!

YOU WERE TALKING ABOUT USU!..
SHALL I GO WITH YOU!?
YOU SHOULD TALK TO HIM!
DIDN'T YOU SAY THAT YOU HAVE A FRIEND WHO'S A CLINICAL PSYCHO-THERAPIST?
THAT'S RIGHT!!!
SEE YOU TOMOR-ROW..
RYOU..!
I STILL WISH TO STAY HERE A LITTLE LONGER
SORRY!
HEY!

I'M TALKING TO YOU!
LEAVE THIS PLACE!

YOU SHOULD LEAVE!
THIS...THIS... THIS PLACE IS MINE!!

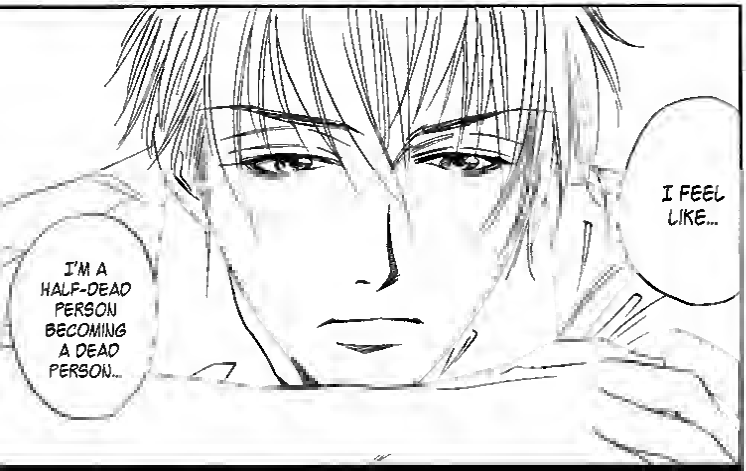
UWAHHH!
YOU'D BETTER RETURN TO WHERE SPIRITS SHOULD GO!!!


YOU ARE ALWAYS MAKING THE PEOPLE IN CLASS CARRY YOU!
IT'S VERY IRRITATING!

I CAN BRING YOU TO THE SPIRITS AT THE GYM!

TOO MUCH! YOU'RE TOO MUCH!!!
YOU'RE THIS HALF-DEAD MAN!!!
YOU TWO-SIDED BAT!

IT'S STILL A FEARFUL SPIRIT...
HMPH...!



I WILL ALSO BECOME A DEAD PERSON—

EVENTUALLY, ONE DAY...

AYE—
SUCH A TROUBLED YOUNG-STER!
YOUTH IS WASTED ON THE YOUNG!
IT'S A REALLY FAMOUS SAYING!

WHAT?!
YOU'RE TOO MUCH! IGNORING ME TOTALLY!!!

.....

DO YOU WANT TO EXPERIENCE THE REALISTIC FEEL?

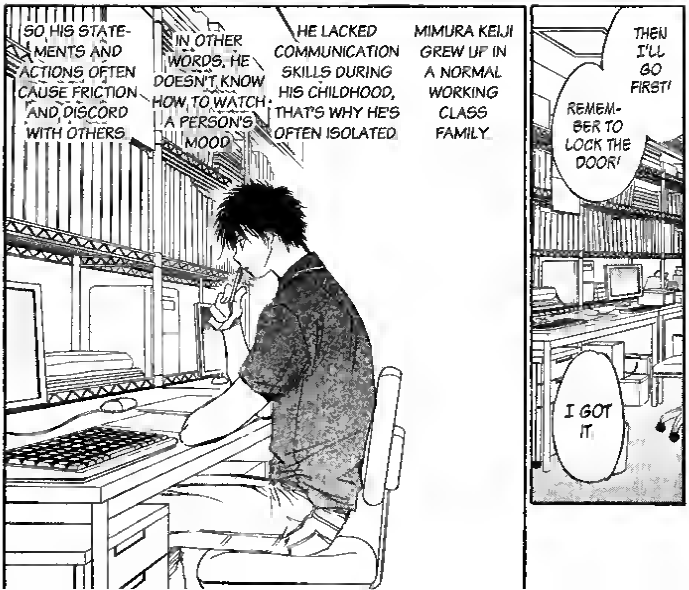
DIDN'T I TELL YOU ALREADY, CALL ME "BARON"
YOU REALLY HAVE NO TASTE!
IT HAS NOTHING TO DO WITH AN OLD MAN LIKE YOU!
OLD MAN?!
THAT NAME IS FOR THE BODY, NOT THE REAL YOU.
NO MATTER WHAT, I DON'T WISH FOR MY BODY TO BE TAKEN OVER BY YOU.
IF I HAD FOUND A PURIFIER THEN, THIS BODY COULD'VE LASTED A LITTLE LONGER...
IT'S REALLY A PITY TO HAVE LOST THIS BODY,

I'M NOT DEAD YET!!!
YOU'VE GOT IT WRONG
I'LL BE USING YOUR DEAD BODY, SO IT'S CONSIDERED AN ASSIMILATION
THAT'S RIGHT, I DON'T HAVE A BODY OF MY OWN
THAT'S WHY I'M LINGERING AROUND IN THE BOUNDARIES OF THE OTHER WORLD
BUT, I'M STILL AMBITIOUS.
YOU'RE MOVING CLOSER TOWARDS THE WORLD OF THE DEAD
YOU'RE NO LONGER ABLE TO FEEL THE REALISTIC FEELING OF BEING ALIVE
BUT...

JUST LIKE CANTARELLA,
I'D CONTINUE RISING,
AND FINALLY, I'D BECOME KNOWN AS A WITCH OR DEMON.
ANYWAY, I'D HAVE TO FIND A BODY WITH THE SAME NATURE
THAT IS WHAT YOU DO WHEN YOU EAT SOMETHING
NO! NO!
You're Freaking!!
YOU MEAN TO SAY THAT YOU'RE GOING TO SHARE MY BODY WITH SOMEONE ELSE?
AFTER THE HIGH RANK HAS ASSIMILATED
A NEW PERSONALITY WILL BORN
IT WILL THEN CREATE...
A NEW VAMPIR.
ALTHOUGH IT'S DIFFICULT TO ACHIEVE, HER ABILITIES ARE POWERFUL, SO IT CAN BE DONE
SHE ONLY CHOOSES BODIES WHICH ALLOW HER TO RISE
SHOW?!
DO YOU MEAN...

THEN SHE WILL BECOME THE WITCH QUEEN OF ALL.
THIS IS CALLED COMPLETE ASSIMILATION.
IF SHE KEEPS REPEATING THIS.
AND CONTINUES RISING.

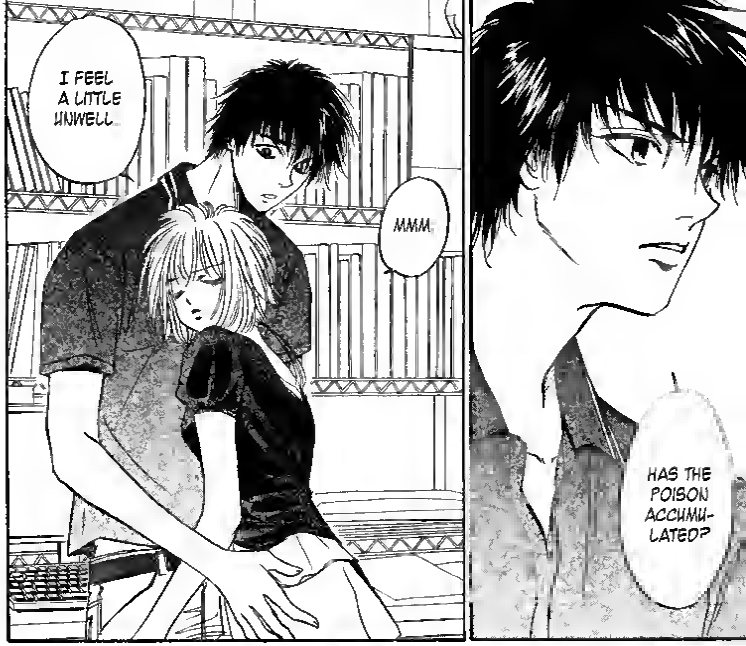
IS THAT THE MURDER CASE?
YES.
I REALLY DON'T FEEL AT EASE.
USUI, WHAT DO YOU WANT FOR DINNER?
WE'RE GOING OUT TO EAT NOW
I CAN'T MAKE IT TODAY, I HAVE TO ARRANGE SOME MATERIAL FIRST.


MIMURA KEIJI GREW UP IN A NORMAL WORKING CLASS FAMILY.
HE LACKED COMMUNICATION SKILLS DURING HIS CHILDHOOD, THAT'S WHY HE'S OFTEN ISOLATED.
IN OTHER WORDS, HE DOESN'T KNOW HOW TO WATCH A PERSON'S MOOD.
SO HIS STATEMENTS AND ACTIONS OFTEN CAUSE FRICTION AND DISCORD WITH OTHERS.
THEN I'LL GO FIRST!
REMEMBER TO LOCK THE DOOR!
I GOT IT.

DIRECTOR SEKI-SAN INTERRUPTED TO RESOLVE THE CONFLICT
HE OFTEN VERBALLY ABUSED MIMURA FOR NO REASON.
THE DECEASED, SAITO, FELT DISGUSTED TOWARDS MIMURA'S SLOW REACTIONS
WHY WAS MIMURA HIRED BY SUCH A FAMOUS DESIGN COMPANY ..?
BUT THEN AGAIN,
HONESTLY, HE DOESN'T LOOK LIKE ONE WHO WOULD DO SUCH A VIOLENT ACTION
YET HE DIDN'T SAY ANYTHING ABOUT THE MURDER
REGARDING NORMAL ISSUES OR PAST ISSUES, HE WOULD AT LEAST HAVE SOME REACTION.
STILL DOING WORK?
THE DECEASED WAS STABBED 60 TIMES
HIS FACE IS ALMOST UNRECOG-NIZABLE.
DID HE HATE HIM THAT MUCH?

WHERE HAVE YOU BEEN
FOR THE PAST THREE MONTHS?!
RYOU IS ALSO VERY WORRIED ABOUT YOU..
SHOU!!!

OF COURSE I HAVE TO BE CAREFUL
IF I'M BY YOUR SIDE,
CANTARELLA WILL DEFINITELY LAY HER HANDS ON YOUR CONSULTANTS


I FEEL A LITTLE UNWELL
MMM
HAS THE POISON ACCUMU-LATED?

DOES IT HURT?
IT'S ALRIGHT
I TOLERATED IT FOR 6 YEARS BEFORE MEETING YOU

TO GET TO MEET A PURIFIER LIKE YOU
I'M VERY LUCKY
USUALLY EVERYONE WILL JUST TOLERATE IT,
UNTIL THE POISON FULLY ERODES YOUR BODY AWAY
I WILL DIE SOONER OR LATER
AND EVENTUALLY I'LL BECOME DUST

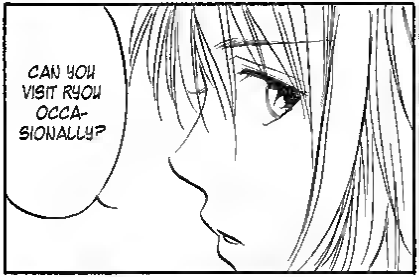
I'M SUPPOSED TO LAST FOR ANOTHER TWO HUNDRED YEARS...
BUT BECAUSE OF THE POISON, I CAN ONLY LAST ANOTHER HUNDRED YEARS AT MOST
THEN YOU...
WHY ARE YOU SITTING ON ME..

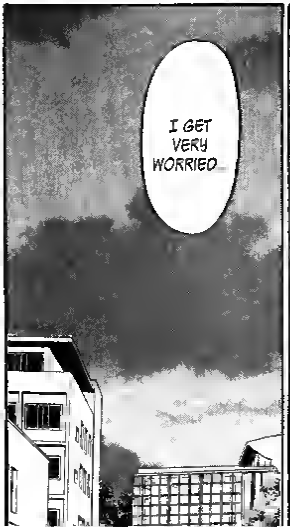
turns around
THAT'S... THAT'S THE ONLY REASON!?
IF YOU THINK ABOUT IT, IT'S STRANGE FOR A DEAD PERSON TO MOVE SO FREELY
BECAUSE WE HAVEN'T MET IN A WHILE
ACTU-ALLY...
THERE'S STILL A WAY...

THERE'S A WAY TO LIVE WITHOUT TROUBLING YOU.
WHAT IS IT?
BUT I DON'T WANT TO.
I...
I WANT TO DIE, PRESERVING MY CURRENT LOOK.

USUI,
I HAVE SOMETHING TO REQUEST OF YOU.

SHOU...


CAN YOU VISIT RYOU OCCA-SIONALLY?

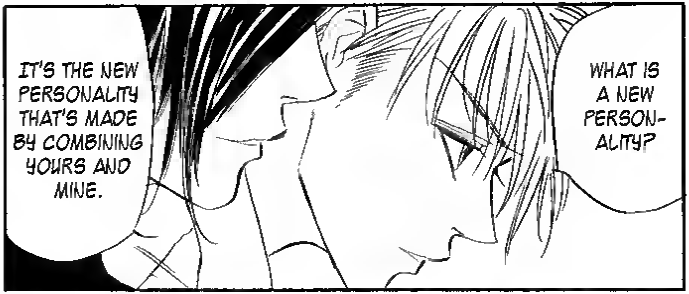

I GET VERY WORRIED...

VISIT RYOU!?
DON'T I ALWAYS DISAPPEAR FOR A PERIOD OF TIME?
THAT'S BECAUSE CANTARELLA HAS TO GO FOR A MEAL
DURING THIS PERIOD,

THE REASON WHY YOU REJECT ME, IT'S BECAUSE YOU THINK THAT I WILL ABANDON YOU ONCE I'VE FINISHED USING YOU, RIGHT?
THEN HOW DOES THE THING GO?
I'M JUST SAYING...
YOU WILL NOT END UP LIKE THAT...
YOU AND SHOU POSSESS SIMILAR QUALITIES...
ONCE I ENTER YOUR BODY, YOU WILL SOON UNDERSTAND

I'M ALWAYS WAITING FOR YOU TO CHANGE YOUR MIND.
LISTEN..
ALTHOUGH I DON'T LOOK LIKE IT,
I'M ACTUALLY VERY PATIENT.
YOU HAVE TO WILLINGLY BECOME A VAMPIR,
COMPLETE ASSIMILATION
AND THE USUAL ASSIMILATION
ARE TOTALLY DIFFERENT

SO THAT I DON'T HAVE TO LOOK FOR A NEW BODY FOR HUNDREDS OF YEARS.
NEITHER WILL YOU SUFFER FROM THE POISON, THERE'S ALMOST NO PAIN.
THIS ONLY INVOLVES INTEGRATING INTO A BODY THAT CAN WITHSTAND COMPLETE ASSIMILATION,
AND WE WILL EVENTUALLY BE IN THE SAME RANK AS THE "WITCH QUEEN", BUT WE'LL BE THE "WITCH KING"

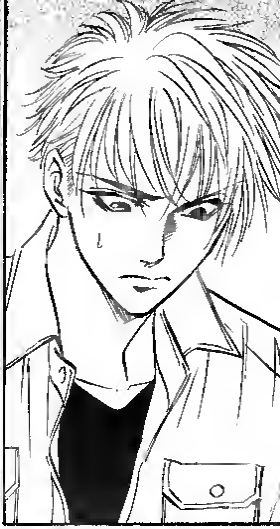

WHAT IS A NEW PERSONALITY?
IT'S THE NEW PERSONALITY THAT'S MADE BY COMBINING YOURS AND MINE.

I REFUSE!
I DON'T WANT TO LOSE MYSELF!

YES.
ONCE.
HAVE YOU TRIED IT BEFORE?
BUT BECAUSE THIS IS THE SECOND TIME,
MY POWER WILL ALSO INCREASE,
AND IT WILL BE EASIER FOR ME TO FIND THE NEXT BODY.
I HAD NO CHOICE, I COULD ONLY PROCEED WITH NORMAL ASSIMILATION
BUT IT'S REALLY A PITY, I DIDN'T MANAGE TO FIND A BODY WHICH CAN WITHSTAND COMPLETE ASSIMILATION
BUT SHOW...
SHE STILL HAS HER ORIGINAL LOOK?

ISN'T USUI THERE FOR HER?
BUT SHE WILL AGREE TO IT SOONER OR LATER.
SHE DIDN'T AGREE FOR COMPLETE ASSIMILATION...
AS LONG AS THE OTHER PARTY DOESN'T AGREE, IT CAN'T BE DONE
HE WILL EVENTUALLY DIE.
BECAUSE THE POISON IS EVEN MORE TORTURING TO THE BODY THAN ONE CAN IMAGINE.
YOUR BODY IS LIVING FOR THE SAKE OF HERESY,
AREN'T YOU IN AGONY?
YOU, WHO POSSESSES A BODY, WILL EVENTUALLY DIE TOO
BUT, BECAUSE YOU ALREADY HAVE ONE LEG IN THE WORLD OF THE DEAD,
YOUR FEELINGS OF BEING ALIVE ARE BLAND

DON'T YOU WANT TO DO COMPLETE ASSIMILATION WITH ME,
JUST LIKE SHOU, CONTINUING TO LIVE AS A VAMPIRE?



YOU AND HER
WILL BECOME SURVIVORS OF THE SAME TIME

I KNOW BARON WANTS HIS BODY VERY MUCH,
BUT, IT'S NOT THAT BARON WILL KILL HIM SO AS TO OBTAIN HIS BODY...
HE WILL NOT DO SOMETHING THAT WILL BE LAUGHED AT BY HIS COMPANIONS
HE WILL NOT DO SUCH A SHAMEFUL THING
BECAUSE HE'S VERY PRIDEFUL
BUT RYOU IS STILL A CHILD
COMPANIONS.. ARE THERE MANY OF THEM...
"00"

BARON
IS A CUNNING DEMON...
HE'S MORE ELOQUENT THAN ANY CON ARTIST
HE WILL AGITATE ONE'S DESIRE,
TEMPT THE OTHER PARTY—
WHY ARE YOU SO LUCKY.

YOU ARE THE RARE HALF-DEAD MAN IN THIS WORLD.
YOU CAN DO A TRIAL SIMULATION.
THE LIVING AND THE DEAD WILL EACH EXPERIENCE DIFFERENT ADVANTAGES.
SIMULA-TION...?

THE TIME LIMIT IS 48 HOURS
YOU CAN TRY WHAT COMPLETE ASSIMILATION FEELS LIKE
AS LONG AS YOU AGREE,
DURING THIS PERIOD OF TIME, YOU CAN FULLY UNDERSTAND EVERYTHING ABOUT VAMPIRS
AND I WILL ALSO BE ABLE TO EAT SOMETHING.
THIS CONDITION IS NOT THAT BAD, HUH...?

REALLY...
JUST 48 HOURS, THEN I CAN RETURN TO MY ORIGINAL FORM...!?
OF COURSE—

I...
I DON'T MEAN NOW...

2 : END

to be continued

初出一覧
EPISODE　2「悲しみを待う心」
act 1　月刊アフタヌーン2008年4月号
act 2　月刊アフタヌーン2008年5月号
act 3　月刊アフタヌーン2008年6月号
act 4　月刊アフタヌーン2008年7月号
EPISODE　3「生きているということ」
act 1　月刊アフタヌーン2008年8月号・9月号

アフタヌーンKC533

ヴァムピール 2

2008年10月23日　第1刷発行（定価はカバーに表示してあります）

著者　樹（いつき）なつみ
発行者　五十嵐隆夫
発行所　株式会社講談社
〒112-8001　東京都文京区音羽2-12-21
電話　編集部(03)5395-3463　販売部(03)5395-3608　業務部(03)5395-3603
印刷所　凸版印刷株式会社
本文製版所　豊国印刷株式会社
製本所　本村製本株式会社
装丁　久持正士（hive&co_ltd.）

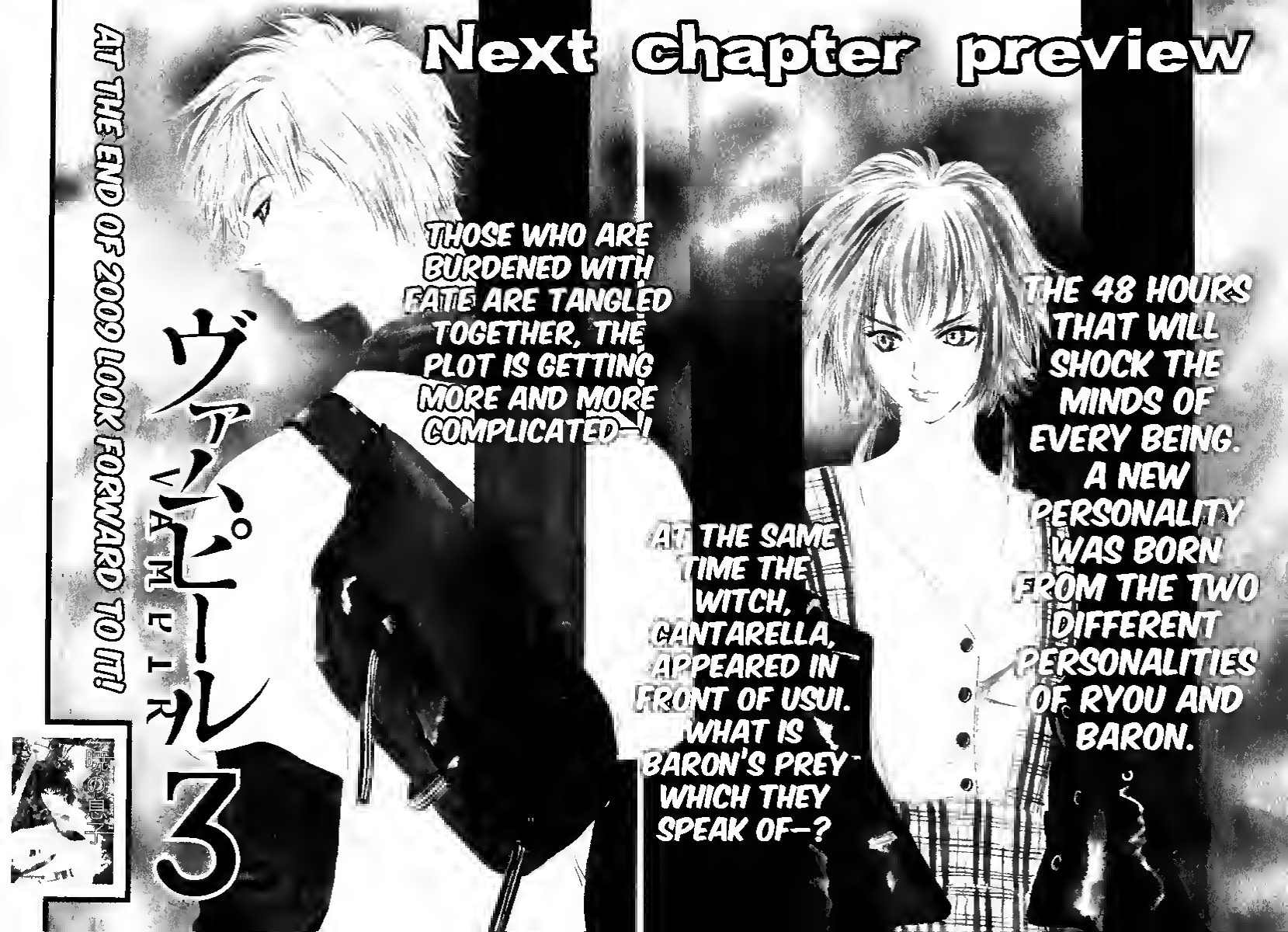
本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き 禁じられています。
落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社業務部あてにお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。なお この本についてのお問い合わせはアフタヌーン編集部あてにお願いいたします。編集部では この作品に対するみなさまのご意見・ご感想をお待ちしております。
また 今後「アフタヌーンKC」にまとめてほしい作品がありましたら編集部までお知らせください。なお お送りいただいたお手紙・おハガキは ご記入いただいた個人情報を含めて著者にお渡しすることがありますので あらかじめご了解のうえ お送りください。
〒112-8001　東京都文京区音羽2-12-21　講談社アフタヌーン編集部　アフタヌーンKC係

N.D.C.726　219p　19cm　ISBN978-4-06-314533-5
©Natsumi Itsuki 2008　Printed in Japan

この物語はフィクションです。実在の人物・団体 名称等とはいっさい関係ありません。

「なつみ缶」樹なつみオフィシャルブログ　http://plaza.rakuten.co.jp/celtoro/

Next chapter preview


THOSE WHO ARE BURDENED WITH FATE ARE TANGLED TOGETHER, THE PLOT IS GETTING MORE AND MORE COMPLICATED—!
AT THE SAME TIME THE WITCH, CANTARELLA, APPEARED IN FRONT OF USUI. WHAT IS BARON'S PREY WHICH THEY SPEAK OF—?
THE 48 HOURS THAT WILL SHOCK THE MINDS OF EVERY BEING. A NEW PERSONALITY WAS BORN FROM THE TWO DIFFERENT PERSONALITIES OF RYOU AND BARON.
ヴァンパイア
VAMPIR
3
AT THE END OF 2009 LOOK FORWARD TO IT!

Honey
!
New manga?
oh!
I can give you everything you dream of...

Yea, keep dreaming!
We can't promise bishies (though I can share a few kisses), but we can promise lots of fun!
Come join us!!
whisper.loyal-kiss.com

twee
twee
?
twee
A little bird out of my window!
Oh!
Maybe new manga?
Hello beautiful creature!
Are you bringing me good news?